

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



CALIBRO





ТРАНСПОРТНОЕ СРЕДСТВО РАЗРАБОТАНО В ИТАЛИИ

Уважаемый пользователь!

Поздравляем Вас с приобретением мотоцикла MOTO MORINI CALIBRO! Вы сделали отличный выбор. Данная модель является результатом высокотехнологичной разработки и многолетнего опыта в сфере производства мототехники, олицетворяющей яркое сочетание новаторского духа и инженерного искусства. Мотоциклы MOTO MORINI стали символом итальянского совершенства в мотоциндурии, представляя собой синтез современных решений и непревзойденных технических характеристик.

О руководстве

Данное руководство (далее — Руководство) содержит важную информацию, которая даст представление о порядке эксплуатации, диагностике и основных процедурах технического обслуживания мотоцикла. В нем изложены необходимые требования, соблюдение которых позволит поддерживать технику в исправном состоянии в течение продолжительного времени.



В целях безопасности перед началом использования рекомендуем убедиться, что Вы обладаете всеми необходимыми знаниями и навыками для управления транспортным средством (далее - ТС) на законных основаниях. Стоит отметить, что данные, приведенные в настоящем Руководстве, могут иметь незначительные отличия от фактической конструкции приобретенного Вами ТС. Так как компания MOTO MORINI работает над улучшением и модификацией конструкций мотоциклов и разрабатывает новые решения в области дизайна, она оставляет за собой право вносить необходимые изменения без предварительного уведомления.

Уникальные идентификационные данные	1
Условные обозначения и предупреждающие символы	2
Информация и рекомендации по технике безопасности	3
Важные аспекты эксплуатации	3
Защитная экипировка и аксессуары	5
Рекомендации по безопасности	6
Несанкционированное вмешательство	8
Экологическая безопасность	9
Гарантии производителя	10
Технические характеристики	12
Габаритные размеры	13
Основной перечень технических показателей	14
Расположение серийных номеров	16
Расположение информационных табличек	17
Расположение узлов и агрегатов	18
Вид транспортного средства, левая сторона	18
Вид транспортного средства, правая сторона	19
Расположение основных компонентов, вид спереди	20
Функции органов управления	21
Ключи	21
Замок зажигания	22
Топливный бак	23
Замок рулевой колонки	24
Седло	25
Набор инструментов	27
Приборная панель	28
Дисплей информационной панели	28
Индикаторы	29
Основная информация о меню	32
Меню и настройка	33
Переключатель на левой рукоятке	36
Переключатель на правой рукоятке	37
Переключатель лампы аварийной сигнализации	38
Переключатель на правой рукоятке	39

Проверка троса сцепления	40
Регулировка троса сцепления	40
Регулировка заднего амортизатора	41
Рычаг переключения передач	42
Регулировка положения рычага переключения передач	43
Педаль заднего тормоза	44
Боковая подставка	45
Шины	46
Топливный бак	48
Рекомендации по подготовке к первому использованию	50
Навыки езды и меры безопасности при первом использовании	51
Запуск двигателя	52
Ускорение	54
Уменьшение скорости и торможение	55
Остановка мотоцикла	56
Общая чистка	56
Хранение	58
Условия использования	59
Техническое обслуживание	59
Тормозные колодки	65
Приводной ремень	66
Эксплуатационные жидкости	67
Электрические компоненты	72
Плавкие предохранители	72
Диагностические разъемы катушек зажигания	74
Аккумулятор	74
Техническое обслуживание аккумулятора	75
Фонари и лампы	77



**CALIBRO**

Перед эксплуатацией мотоцикла внимательно ознакомьтесь с Руководством. Убедитесь, что Вы понимаете все инструкции и рекомендации — это позволит правильно настроить мотоцикл в соответствии с Вашими требованиями. Настоящее Руководство является непосредственным приложением к ТС, которое рекомендуется хранить внутри мотоцикла, на случай необходимости получения полной информации в процессе использования. В случае продажи транспортного средства оно должно быть передано новому владельцу.

УНИКАЛЬНЫЕ ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЕ ДАННЫЕ

Эти данные потребуются для проведения технического обслуживания и заказа запасных частей. Рекомендуем записать серийные номера транспортного средства.

Номер рамы (идентификационный номер ТС, VIN) _____
(находится справа на рулевой колонке)

Номер двигателя (EIN): _____
(находится с передней стороны силового агрегата)

Паспорт транспортного средства: _____

ПРИМЕЧАНИЕ

Фальсификация идентификационных данных преследуется по закону. Обратите особое внимание на предупреждающие и информирующие наклейки на мотоцикле. Запрещается снимать отметку (стр.17) об испытаниях на соответствие требованиям. Несмотря на то, что все данные, приведенные в настоящем Руководстве, актуальны на дату печати и предназначены только в качестве справочной информации, компания MOTO MORINI оставляет за собой эксклюзивное право вносить изменения в любой момент без предварительного уведомления, не беря никаких обязательств.

Желаем вам безопасных поездок и счастливого пути!

УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СИМВОЛЫ

Для удобной навигации по разделам, представленной в Руководстве, используются условные обозначения. Они требуются для того, чтобы акцентировать внимание на информации, требующей максимальной концентрации. Условные обозначения имеют непосредственное отношение к тому объекту, рядом с которым они расположены: могут находиться около текста или фотографии, а также в верхней части страницы.

	ОСТОРОЖНО!	Этот символ указывает на потенциально опасные ситуации, которые влекут за собой серьезные последствия, тяжелые травмы или могут привести к летальному исходу.
	ВАЖНО	Этот символ указывает на вероятность серьезного повреждения транспортного средства.
	ПРИМЕЧАНИЕ	Этот символ указывает на важную информацию, которая требует особого внимания.
	ДЕЙСТВИЯ	Этот символ указывает на действия, которые требуют специальных технических знаний и навыков. Для их выполнения необходимо обратиться в авторизированный сервисный центр.
	ОПЕРАЦИИ	Этот символ указывает на операции, которые могут быть выполнены только после выключения двигателя.

ИНФОРМАЦИЯ И РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

ВАЖНЫЕ АСПЕКТЫ ЭКСПЛУАТАЦИИ

 Мотоцикл соответствует действующим в настоящее время нормам и сертификатам (*Декларация о соответствии TP TC 018/2011*). Безопасная эксплуатация ТС зависит от соответствующей техники вождения, опыта и навыков водителя, а также от компетентного технического обслуживания. В Руководстве Вы сможете найти много полезной и нужной информации. Соблюдение правил и рекомендаций позволит обеспечить безопасность для Вас и окружающих, а также продлить срок службы ТС.

 Мотоцикл сконструирован с учетом обычных нагрузок и воздействий, возникающих во время езды на дорогах общего пользования и в легких внедорожных условиях (*грязь на дорожном покрытии*). Данное ТС должно использоваться только по назначению и не предназначено для эксплуатации на гоночных треках и в качестве буксира.

 Использование мотоцикла не по назначению, т.е. выходящее за рамки предусмотренного и установленного применения, является неправильной эксплуатацией. Это представляет угрозу для здоровья и жизни людей, и может повлечь за собой неприятные последствия, нанося ущерб ценному имуществу и вред окружающей среде.

 Необходимо убедиться, что у вас оформлен полный пакет специальной документации и уровень подготовки соответствует всем требованиям предусмотренным законом. Недопустимо управление мотоциклом в состоянии наркотического или алкогольного опьянения. Хорошее психофизическое состояние является залогом безопасности при езде на мотоцикле, а сонливость и недомогание могут привести к опасным ситуациям на дороге.

✎ Не допускайте до управления ТС людей, не имеющих соответствующего водительского удостоверения и необходимого опыта управления. Это может привести к печальным последствиям, вплоть до летального исхода.

✎ На мотоцикле может ехать водитель и один пассажир. Общая масса мотоцикла в снаряженном состоянии с водителем, пассажиром, багажом и дополнительными принадлежностями не должна превышать 399 кг. Необходимо учитывать, что дополнительное оборудование изменяет распределение нагрузки и тем самым влияет на устойчивость и управляемость ТС.

✎ Запрещено удалять информационные и предупреждающие наклейки на мотоцикле, в связи с тем, что в случае их отсутствия водитель или иные лица могут не осознавать всей опасности, возникает риск получения травмы.

✎ Использование рабочих и вспомогательных жидкостей, которые не отвечают требованиям спецификаций и не предусмотрены для соответствующего применения также является неправильной эксплуатацией мотоцикла.

✎ Мотоцикл оснащен шинами категории Н с максимальной допустимой скоростью 210 км/ч. Превышение допустимой границы может привести к повреждениям и стать причиной дорожно-транспортного происшествия (ДТП).

✎ Срок эксплуатации ТС 5 лет.

ЗАЩИТНАЯ ЭКИПИРОВКА И АКСЕССУАРЫ

Выбор одежды райдера и пассажира имеет принципиально важное значение в вопросе безопасности. Компания MOTO MORINI настоятельно рекомендует использовать качественное защитное снаряжение каждый раз во время езды на мотоцикле. Полная амуниция мотоциклиста и пассажира должна включать:

- Сертифицированный полнолицевой **шлем** с закрытым подбородком.
- Ботинки** для защиты голеностопных суставов и лодыжек с противоскользящей подошвой;
- Длинные брюки**, выполненные из материала, стойкого к истиранию, с защитными вставками на коленях, обеспечивающие защиту от стирания об асфальт;
- Рекомендуется использование **наколенников** и специальных **пластин** для защиты таза;
- Куртка с длинными рукавами** из прочного материала стойкого к истиранию со специальными вставками, защищающими грудь, плечи, спину и локти;
- Перчатки**, сделанные из материала стойкого к истиранию, с подушками на ладонях и крепкими вставками на костяшках;
- Для защиты глаз рекомендуется использовать специальные **очки** или визор.

При выборе одежды следует отдавать предпочтение удобным комплектам, обеспечивающим свободу передвижений, выбирать яркие оттенки, которые заметны в любых условиях. Необходимо избегать свободных деталей и аксессуаров, которые способны застрять в узлах мотоцикла или зацепиться за его другие компоненты, помешав управлению и привести к травмам или ДТП. Важно помнить, что двигатель и выхлопная система нагреваются до высоких температур и могут стать причиной ожогов и травм. Для обеспечения безопасности пассажира необходимо позаботиться о том, чтобы его одежда также соответствовала всем необходимым предписаниям.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

СЛЕДУЕТ ПОМНИТЬ!

Знание и соблюдение правил дорожного движения (ПДД) и других мер безопасности поможет не допустить аварий и травм. Нормы законодательства индивидуальны для каждого государства, поэтому рекомендуем ознакомиться с ними заранее. Важно помнить, что во время управления мотоциклом только Вы несете ответственность за оценку и корректировку своего психологического состояния перед каждой поездкой. Недостаточная или ненадлежащая подготовка водителя может привести к потере контроля в управлении ТС, что может повлечь серьезные последствия.

Следует серьезно подойти к определению уровня своего мастерства, возможностей и опыта. Стоит отказаться от поездки, если Вы находитесь в плохой физической форме, хотите спать, очень устали или испытываете эмоции негативного характера.

ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ ТРЕБУЕТСЯ:

-  Пройти обучение, которое повысит Вашу квалификацию и позволит познакомиться с основными характеристиками и возможностями Вашего мотоцикла.
-  Необходимо отработать навыки использования рычагов управления, а также потренировать маневры, остановки, повороты и развороты на низких скоростях.
-  Необходимо убедиться в исправности мотоцикла.

Для сохранения стандартов безопасности нужно регулярно осуществлять мониторинг важнейших компонентов. Поэтому каждый раз, прежде чем включить двигатель, следует проверить состояние и давление в шинах. Тщательно осматривайте колеса на наличие посторонних предметов в протекторе и трещин или порезов. Проследите, чтобы не было вздутия и протяженных пятен, которые могут свидетельствовать о внутренних повреждениях.

Чтобы снизить риски ДТП необходимо постоянно оценивать пространство вокруг себя как можно дальше и убедиться, что вы заметны для других участников движения, а также рассчитывать свой путь заранее. Всегда используйте фары и выбирайте самую удобную полосу, чтобы перед Вами открывался лучший обзор. Необходимо использовать сигналы разного характера (стоп-сигналы, звуковые сигналы, сигналы руками), чтобы сообщить о своих намерениях.

Для быстроты реакции следует сохранять достаточную дистанцию при проезде между машинами, езде за или перед другим участником движения. Следует выбирать скорость движения, исходя из погодных и дорожных условий и не превышать установленные ограничения. Любые изменения влияют на устойчивость и повышают вероятность потери управления.

Также необходимо учитывать, что экстремальные условия эксплуатации приводят к чрезмерному износу важных компонентов мотоцикла (трансмиссия, тормозная система, воздушный фильтр), что может привести к повреждению мотоцикла. Выбирайте место для парковки мотоцикла на твердых и устойчивых поверхностях вдали от воспламеняющихся предметов, используя боковую подставку. Помните, что после выключения двигателя выхлопная система длительное время остается нагретой. Всегда вынимайте ключ зажигания и храните его в безопасном месте, чтобы избежать несанкционированного использования людьми, которые не имеют надлежащего опыта и разрешения.

Помните, что здоровье и безопасность — Ваши главные приоритеты. Предотвращение несчастных случаев начинается с правильной подготовки и соблюдения всех правил и инструкций. Берегите себя и своих пассажиров, следуйте рекомендациям по безопасности и всегда проводите необходимые проверки перед тем, как сесть за руль.

НЕСАНКЦИОНИРОВАННОЕ ВМЕШАТЕЛЬСТВО

Компания MOTO MORINI напоминает, что эксплуатация мотоцикла возможна только при исправном техническом состоянии, в соответствии с его назначением и безопасным для окружающих способом. Необходимо учитывать, что изменение конструкции ТС, путем установки какого-либо оборудования с целью увеличения его мощности или скорости, и другие модификации создает существенную угрозу безопасности и увеличивает риск получения тяжелых травм.

КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩЕНО!

Вносить любые изменения, которые сказываются на уровне шума. Любые трансформации в конструкции (приборы освещения, системы впуска и выхлопа, и т.д.) или использование дополнительного оборудования, не указанного в Руководстве, могут негативно сказаться на управляемости мотоцикла и его исправности (нарушение устойчивости, отрицательные изменения в функциональности тормозной системы и др.); кроме того, любое несанкционированное вмешательство делает эксплуатацию ТС незаконной.

ЗАПРЕЩЕНО!

Выполнять или разрешать выполнение другими лицами замену движущих частей и любых других компонентов и деталей (кроме операций по ремонту, ТО и других манипуляций, которые выполняются специалистами лицензированных центров) на другие, отличающиеся от утвержденных к применению изготовителем.

Следует использовать только оригинальное дополнительное оборудование, запчасти, аксессуары и иные компоненты, которые были разработаны с учетом всех необходимых правил и норм, а также прошли проверку, получили сертификаты соответствия и были одобрены для использования.

ЭКОЛОГИЧЕСКАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

Компания MOTO MORINI выступает за экологию. Наши мотоциклы в полной мере соответствуют принятым стандартам и нормам на токсичность выхлопных газов, которые актуальны на дату его разработки и выпуска. Мы настоятельно рекомендуем райдерам так же с полной ответственностью и осознанием подойти к вопросу защиты окружающей среды при эксплуатации ТС.

Помните: попадание вредных веществ в окружающую среду наносит серьезный вред экологии. Необходимо соблюдать предписанное законодательство при утилизации вспомогательных жидкостей (моторное масло, консистентная смазка, топливо, очистители, тормозная жидкость) и других компонентов ТС (фильтров, АКБ (аккумуляторная батарея) и т.д.). Используйте их в соответствии с рекомендациями, указанными в Руководстве и не допускайте попадания в окружающую среду (грунтовые воды, канализационная коллекторы, дренажные каналы).

Проглатывание этих веществ или вдыхание их концентрированных паров, а также попадание на кожу или в глаза может привести к серьезному отравлению или гибели. Важно учитывать, что пары бензина легко воспламеняются и взрывоопасны при определенных обстоятельствах.

Рекомендуется использовать неэтилированный бензин с октановым числом 95.

Следует помнить о том, что отработавшие газы двигателя содержат смертельно опасное вещество — угарный газ (окись углерода). Это вещество не имеет цвета, запаха, вкуса, вследствие чего может долгое время сохраняться в плохо проветриваемом помещении.

Вдыхание отработавших паров угарного газа вызывает головную боль, головокружение, сонливость, тошноту, спутанность сознания и, в конечном итоге, летальный исход.

Не рекомендуется оставлять работающее ТС в местах, где выхлопные газы могут попасть в здание через открытые окна и двери. Смертельно опасный уровень окиси углерода накапливается в рекордно короткие сроки и может сохраняться несколько часов.

Запрещено заводить двигатель в замкнутых помещениях. Эксплуатация мотоцикла разрешена только на открытом воздухе или в хорошо проветриваемом помещении. При возникновении любых подозрений на отравление парами угарного газа следует незамедлительно покинуть помещение и обратиться за медицинской помощью.

АКБ (стр. 74) выделяет взрывоопасные газы и содержит материалы, которые могут представлять угрозу для окружающей среды. Запрещено выбрасывать аккумуляторные батареи совместно с бытовым мусором. Необходимо сдавать АКБ в специализированные пункты приема утиль сырья.

ГАРАНТИИ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

Обязательным условием сохранения стандартов качества мотоцикла и предотвращения преждевременного износа элементов его конструкции является правильная эксплуатация ТС, и выполнение плана регулярных процедур технического обслуживания, предписанных Руководством (стр. 59).

Соблюдение программы планового и профилактического ТО, а также своевременная замена изношенных элементов значительно продлевает срок службы мотоцикла.

Для выполнения любого комплекса операций на ТС следует обращаться в авторизированные сервисные центры компании MOTO MORINI. Высококвалифицированные специалисты обладают всей нужной информацией, касающейся ТО и ремонта — в их распоряжении находится сервисная документация

и полный набор специализированных инструментов и приборов. Любые действия, касающиеся ремонта и техобслуживания мотоцикла должны сопровождаться записью в сервисной книжке.

Необходимо использовать только оригинальные запчасти, гарантирующие хорошую взаимозаменяемость и длительный срок службы других деталей ТС. В случае нарушения целостности какого-либо компонента или конструкции мотоцикла, а также его самостоятельная модификация приводит к потере права на гарантийные претензии.

Важно помнить, что вы несете персональную ответственность за выбор, использование и установку дополнительного оборудования и аксессуаров. Компания MOTO MORINI предупреждает о том, что гарантийные обязательства могут быть аннулированы в случае проведения модернизаций, специально не рекомендованных компанией.

Следует использовать топливо и другие технические жидкости, указанные в данном Руководстве (стр. 14, 67) в соответствии с планом ТО. Гарантийные обязательства не действуют в отношении повреждений, вызванных в результате ненадлежащей эксплуатации мотоцикла, и не распространяются на неполадки, возникающие в случае ненадлежащего использования рабочих и вспомогательных жидкостей.

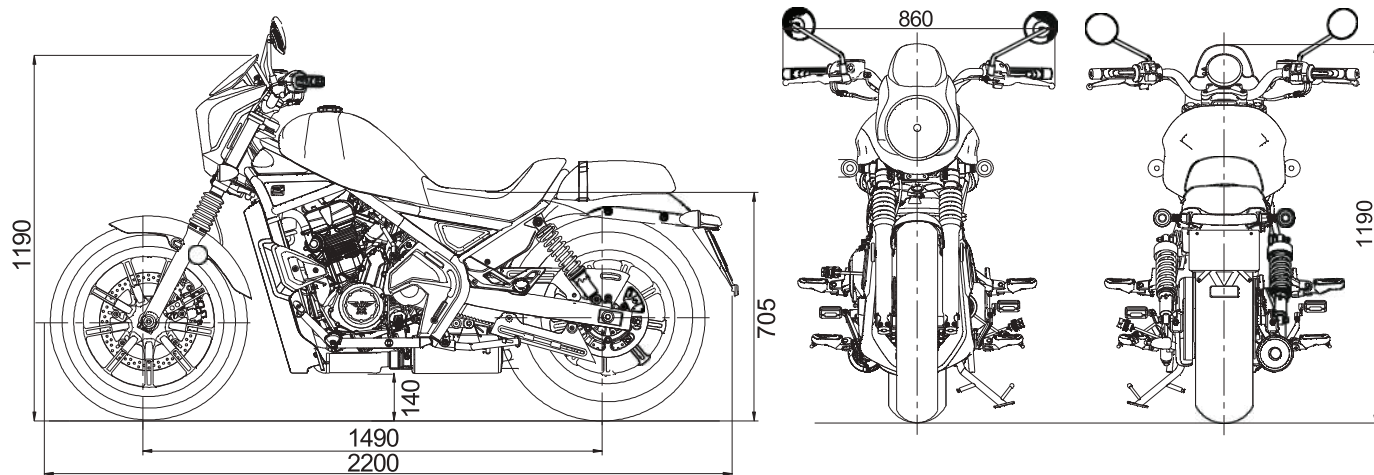
ВНИМАНИЕ!

Нарушение данных условий и не соблюдение рекомендаций, указанных в Руководстве делает гарантийные рекламации недействительными.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

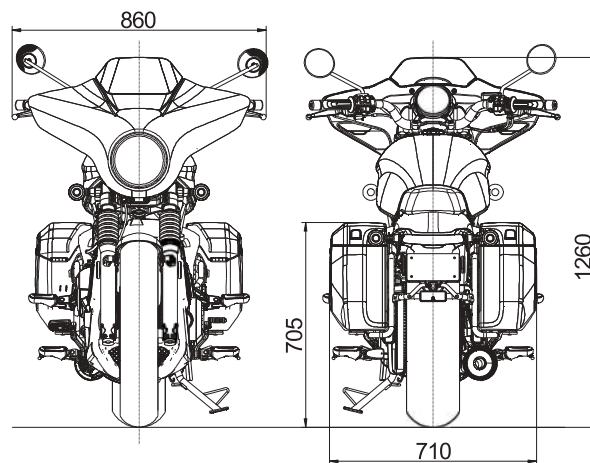
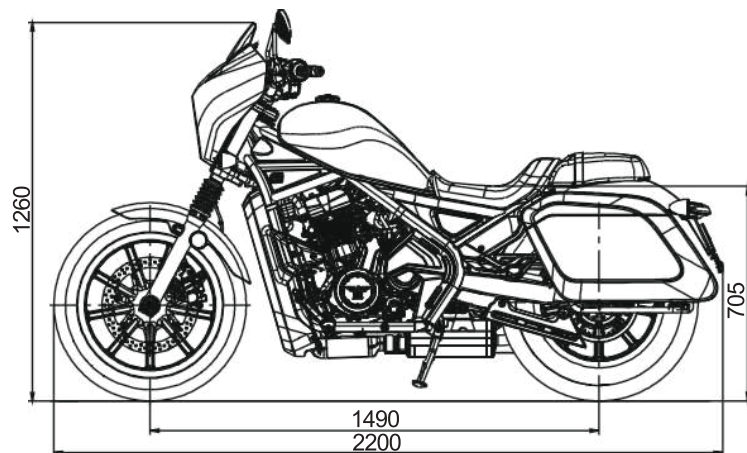
ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ

Все размеры указаны в миллиметрах (мм)



ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ

Все размеры указаны в миллиметрах (мм)



ОСНОВНОЙ ПЕРЕЧЕНЬ ТЕХНИЧЕСКИХ ПОКАЗАТЕЛЕЙ

ДВИГАТЕЛЬ	МАРКА	Moto Morini, Zhejiang CFMOTO Power Co., Ltd, 283MT		ТОПЛИВНАЯ СИСТЕМА		Электронный впрыск  BOSCH		
	ТИП	бензиновый 4-тактный с 2 верхними распредвалами		Ø ДРОССЕЛЬНОЙ ЗАСЛОНКИ		40 мм		
	Ø ЦИЛИНДРА x ХОД ПОРШНЯ	83 x 64 мм		БЕНЗИН		Октановое число 95		
	ОХЛАЖДЕНИЕ	Жидкостное		ОБЪЕМ ТОПЛИВНОГО БАКА		15 л (13л + 2л резерв)		
	КОЛИЧЕСТВО ЦИЛИНДРОВ	2 цилиндра		ВЫХОПНАЯ СИСТЕМА	Глушитель			
	РАБОЧИЙ ОБЪЕМ	693 см³			3-ступенчатый каталитический преобразователь			
	МОЩНОСТЬ	55 (8500 об/мин) кВт (мин⁻¹)			2 кислородных датчика			
	КРУТЯЩИЙ МОМЕНТ	68 (6500 об/мин) Нм (мин⁻¹)		КОРОБКА ПЕРЕДАЧ	6 - СТУПЕНЧАТАЯ КОРОБКА ПЕРЕДАЧ			
СТЕПЕНЬ СЖАТИЯ	11,6:1		ГЛАВНАЯ ПЕРЕДАЧА		15/46, ремень			
КЛАСС ЭМИССИИ		Евро 5			ПЕРЕДАТОЧНОЕ ЧИСЛО			
СИСТЕМА ГРМ		Двойной распредвал (гидронатяжитель)			1-Я ПЕРЕДАЧА	2,353	4-Я ПЕРЕДАЧА	1,111
ЗАЗОР КЛАПАНОВ	ВПУСК	0.08-0.13 мм			2-Я ПЕРЕДАЧА	1,714	5-Я ПЕРЕДАЧА	0,966
	ВЫПУСК	0.2-0.26 мм			3-Я ПЕРЕДАЧА	1,333	6-Я ПЕРЕДАЧА	0,852
					СЦЕПЛЕНИЕ		Многодисковое мокрого типа	

ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СИСТЕМА	АКБ	12 В - 11 Ач (аналог: УТХ9-BS)
	ПРИБОРЫ	Механический дисплей
	СВЕЧИ ЗАЖИГАНИЯ	CR8EX
ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА		
2 независимые тормозные системы, действующие на переднюю и заднюю ось по отдельности с ABS, управляется вручную рычагом и педалью.		
ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ	ДЛИНА	2220 мм
	ШИРИНА	860 мм
	ВЫСОТА	1260 ... 1190 мм
	СУХОЙ ВЕС	228 ... 214 кг
ПОДВЕСКА	ПЕРЕДНЯЯ	Ø 41-мм вилка UPSIDE-DOWN с ходом 140 мм
	ЗАДНЯЯ	Сдвоенные амортизаторы с регулировкой и ходом 110 мм

СТАНДАРТНАЯ КОМПЛЕКТАЦИЯ		
ШИНЫ	ПЕРЕДНЯЯ	Бескамерная 130/70-18M/C
	ЗАДНЯЯ	Бескамерная 180/65-16M/C
ДИСКИ	ПЕРЕДНИЙ	MT 3,5x18
	ЗАДНИЙ	MT 5.0x16
РАМА		трубчатая (сталь)
КОЛЕСНАЯ БАЗА		1490 мм
ВЫСОТА СИДЕНЬЯ		705 мм
УГОЛ НАКЛОНА		28°
ДОРОЖНОЙ ПРОСВЕТ		140 мм
УГОЛ ПОВОРОТА		38°

Соответствуют требованиям экологического стандарта EURO-5

РАСПОЛОЖЕНИЕ СЕРИЙНЫХ НОМЕРОВ

Фальсификация идентификационных данных преследуется по закону.

Эти номера используются при регистрации ТС в уполномоченных органах и необходимы для заказа запасных деталей. В случае пропажи мотоцикла данные понадобятся сотрудникам правоохранительных органов для идентификации и поиска.

ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЙ НОМЕР МОТОЦИКЛА (VIN)

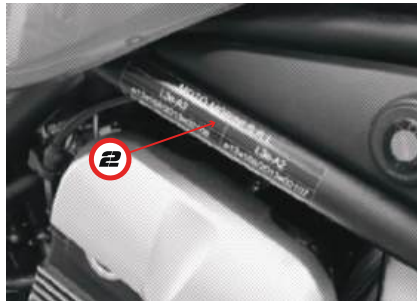
Уникальный код ТС, состоящий из символов, в котором представлена информация о производителе, модели и технических характеристиках. Располагается справа на рулевом стакане (рис. 1).

Дубликат VIN-номера расположен на раме с правой стороны (рис. 2).

НОМЕР ДВИГАТЕЛЯ (EIN)

Код, состоящий из букв и цифр, который содержит информацию о комплектации ТС.

Расположен на блоке цилиндров спереди в центральной части (рис. 3).



РАСПОЛОЖЕНИЕ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТАБЛИЧЕК

Рекомендуем ознакомиться со всеми информационными табличками и наклейками, имеющимися на мотоцикле, и убедиться, что их значение Вам понятно. Они содержат важные данные, касающиеся безопасной эксплуатации ТС. Запрещается самостоятельно снимать отметки, наклейки и таблички. В случае повреждения, утери или износа каких-либо данных следует обратиться к авторизованному представителю MOTO MORINI.

ОТМЕТКА ОБ ИСПЫТАНИЯХ НА СООТВЕТСТВИЕ ТРЕБОВАНИЯМ (рис. 3.1) и **ЕАС** (рис. 3.2):
находятся на раме под баком с правой стороны.

ТИП РЕКОМЕНДУЕМОГО КЛАССА ТОПЛИВА (рис. 5): расположена на баке под его заливной горловиной.

ДАННЫЕ О ПАРАМЕТРАХ И РЕКОМЕНДОВАННОМ ДАВЛЕНИИ В ШИНАХ (рис. 6): расположена на защитном кожухе цепи.

ИНФОРМАЦИЯ ПО АКБ (рис. 8): расположена на корпусе аккумулятора.

ИНФОРМАЦИЯ О ТОРМОЗНОЙ ЖИДКОСТИ (рис. 4): расположена на крышке расширительного бака главного тормозного цилиндра.

ИНФОРМАЦИЯ ПО ОБЪЕМУ МОТОРНОГО МАСЛА (рис. 7): расположена на крышке сцепления (справа от смотрового окошка уровня масла)



рис. 3.2

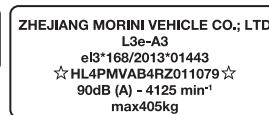


рис. 3.1



рис. 4

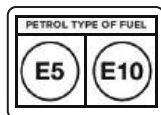


рис. 5



рис. 6

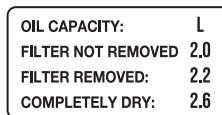


рис. 7

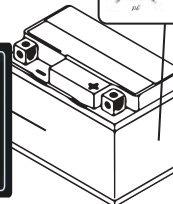


рис. 8

РАСПОЛОЖЕНИЕ УЗЛОВ И АГРЕГАТОВ

ВИД ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА, ЛЕВАЯ СТОРОНА

- 1** КОФР
- 2** РАДИАТОР ДВИГАТЕЛЯ
- 3** ЗАДНИЙ ФОНАРЬ
- 4** РЫЧАГ ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ ПЕРЕДАЧ
- 5** БОКОВАЯ ПОДСТАВКА
- 6** ПОДНОЖКА
- 7** ПРИВОДНОЙ РЕМЕНЬ
- 8** СИДЕНЬЕ ВОДИТЕЛЯ
- 9** ТОПЛИВНЫЙ БАК
- 10** СИДЕНЬЕ ПассаЖИРА
- 11** ЗАДНИЕ УКАЗАТЕЛИ ПОВОРОТА
- 12** ЗАДНИЙ АМОРТИЗАТОР



(рис. 9)

ВИД ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА, ПРАВАЯ СТОРОНА

1 ТОРМОЗНОЙ СУППОРТ (сзади)

2 ПОДНОЖКА

3 ПЕДАЛЬ ЗАДНЕГО ТОРМОЗА

4 ПЕРЕДНИЕ УКАЗАТЕЛИ ПОВОРОТА

5 ТОРМОЗНОЙ СУППОРТ (спереди)

6 ПЕРЕДНЯЯ ФАРА

7 КРЫШКА ТОПЛИВНОГО БАКА

8 ЗАДНИЙ БАК ДЛЯ ТОРМОЗНОЙ ЖИДКОСТИ

9 ГЛУШИТЕЛЬ

10 ПЕРЕДНИЕ ВИЛКИ

11 КЛЮЧ ЗАЖИГАНИЯ

12 РАСШИРИТЕЛЬНЫЙ БАК ДЛЯ ОХЛАЖДАЮЩЕЙ ЖИДКОСТИ

13 ЗАМОК РУЛЕВОЙ КОЛОНКИ

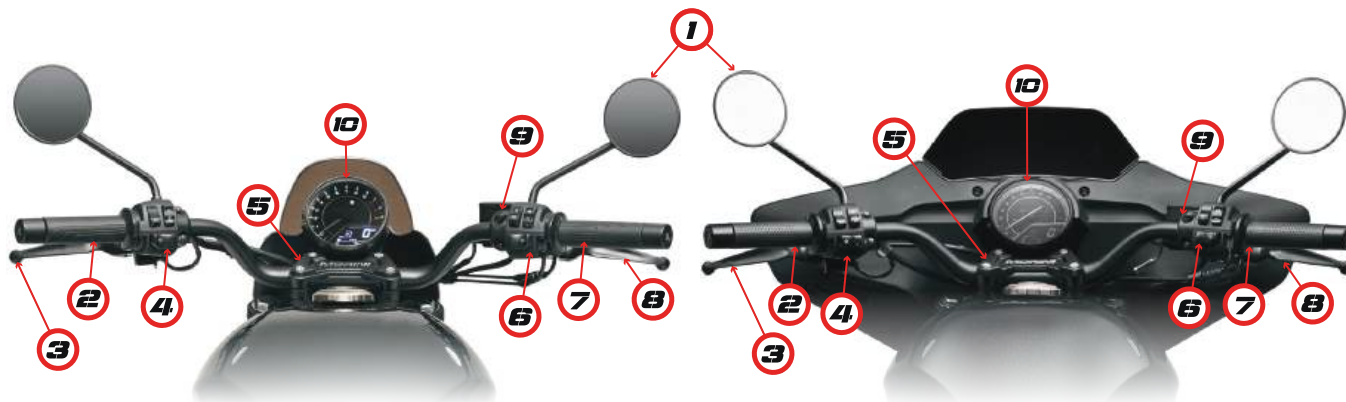


(рис. 10)

РАСПОЛОЖЕНИЕ ОСНОВНЫХ КОМПОНЕНТОВ, ВИД СПЕРЕДИ

- 1** ЗЕРКАЛА ЗАДНЕГО ВИДА
- 2** ЛЕВАЯ РУЧКА УПРАВЛЕНИЯ
- 3** РЫЧАГ СЦЕПЛЕНИЯ
- 4** ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ЛЕВОЙ РУЧКИ
- 5** КРЕПЛЕНИЕ РУЛЯ

- 6** ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ПРАВОЙ РУЧКИ
- 7** РУЧКА ГАЗА
- 8** РЫЧАГ ПЕРЕДНЕГО ТОРМОЗА
- 9** БАЧОК ТОРМОЗНОЙ ЖИДКОСТИ
- 10** ИНФОРМАЦИОННАЯ ПАНЕЛЬ



(рис. 11)

ФУНКЦИИ ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ

КЛЮЧИ

В комплектацию мотоцикла входят два одинаковых ключа
(с черными головками)



ПРИМЕЧАНИЕ

- Данный мотоцикл оснащен главным и запасным ключами зажигания.
- Необходимо хранить запасной ключ в надежном месте.
- В случае утери одного из ключей — следует немедленно заявить о его потере и обратиться в авторизованный сервисный центр для замены всей системы зажигания.



ВАЖНО

- Рекомендуется использовать брелок для ключей из мягкого материала, который не оставляет следов на внешней стороне мотоцикла.
- Не следует класть на ключи тяжелые предметы во избежание деформации.
- Нельзя погружать ключи в воду.
- Не рекомендуется снимать пластмассовую деталь ключа.
- Не стоит подвергать ключи воздействию чрезмерно высоких температур.
- Не следует полировать, шлифовать или менять форму ключей.



(рис. 12)

ЗАМОК ЗАЖИГАНИЯ

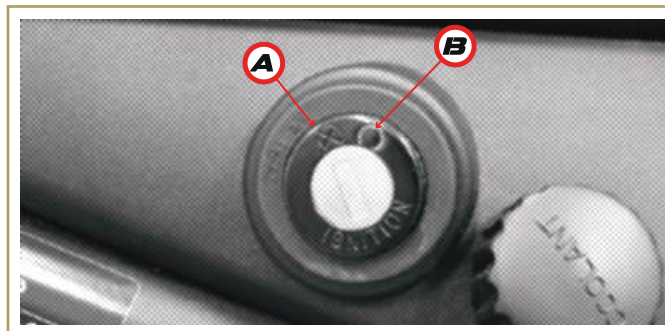
Трехпозиционный замок зажигания располагается с правой стороны мотоцикла.

Активация положений осуществляется с помощью ключа.

ИНФОРМАЦИЯ О ПОЛОЖЕНИЯХ:

(А) Нет питания, цепь отключена;

(В) Зажигание включено: все электрооборудование работает.



(рис. 13)



ПРИМЕЧАНИЕ

Во избежание разрядки аккумулятора запускайте двигатель как можно быстрее после поворота ключа зажигания в положение «»»; если оставить его в положении «» на длительное время, аккумулятор может разрядиться;



ВАЖНО

Ключ можно извлечь только при его повороте в положение выключения . Когда Вы вставили ключ зажигания, его можно поворачивать и перемещать в различных режимах.

ТОПЛИВНЫЙ БАК

ОТКРЫВАНИЕ

Перед тем как открыть крышку топливного бака, отодвиньте защитную панель замка (1), вставьте ключ зажигания (2) в крышку топливного бака (3), задвиньте ее на место, поверните ключ по часовой стрелке для разблокировки замка, а затем снимите крышку (3);



ПРИМЕЧАНИЕ

Ключ (2) остается прикрепленным к крышке (3).

ЗАКРЫВАНИЕ

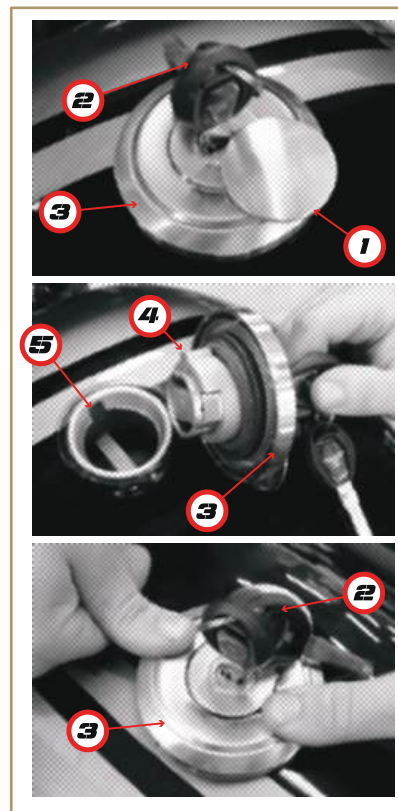
Чтобы закрыть крышку топливного бака (3), совместите выступ (4) с пазом (5) на баке, нажмите на крышку (3) до щелчка, после чего ключ (2) поворачивается в положение вынимания.

Вытащите ключ и поверните защитную панель замка (1).



ПРИМЕЧАНИЕ

После каждой дозаправки проверяйте крышку на предмет надлежащего закрывания.



(рис. 14)

ЗАМОК РУЛЕВОЙ КОЛОНКИ

Замок рулевой колонки (1) мотоцикла располагается с правой стороны рулевой колонки.

Для блокировки рулевой колонки выполните следующее:

- Поверните руль влево, вставьте ключ в замок и поверните его против часовой стрелки. Втолкните ключ внутрь, поверните его по часовой стрелке, после чего вытащите из замка.



ПРИМЕЧАНИЕ

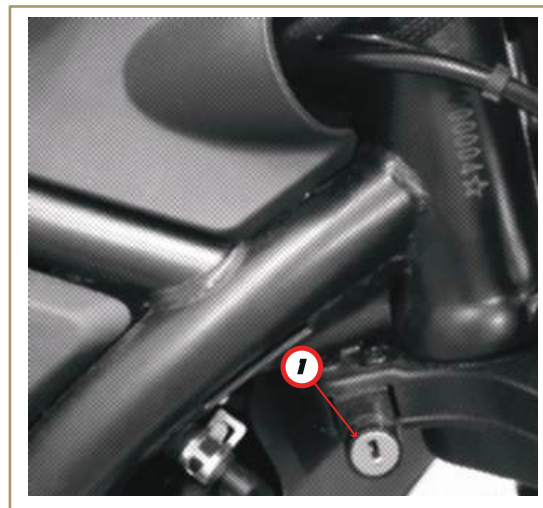
При необходимости слегка поверните руль в обоих направлениях для улучшения вращения ключа.

- Для разблокировки рулевого управления выполните процедуру в обратном порядке.



ВАЖНО

Во избежание поломки ключа, поворачивать руль, когда ключ вставлен в замок рулевой колонки, не допускается.



(рис. 15)

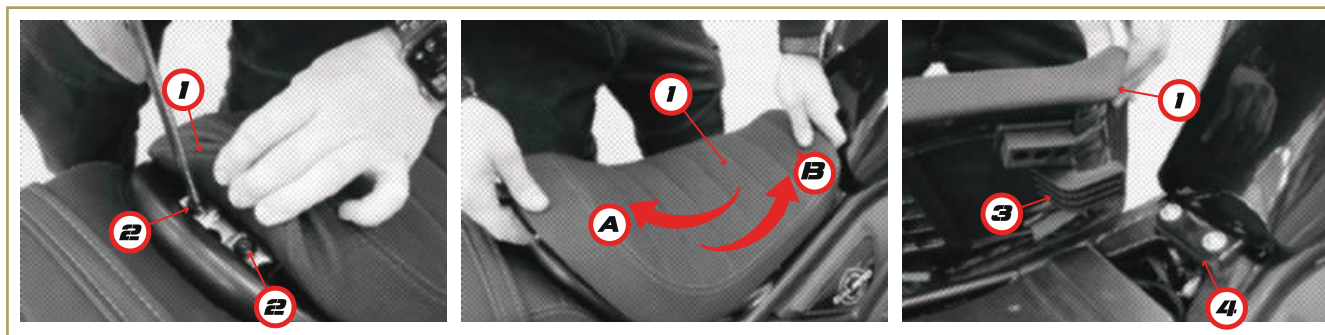
СЕДЛО

СНЯТИЕ И ПОВТОРНАЯ УСТАНОВКА СЕДЛА ВОДИТЕЛЯ

Слегка приподнимите заднюю часть седла (1), ослабьте два винта (2) и снимите седло (1), слегка приподнимая его заднюю часть и сдвигая его к задней части мотоцикла «А»;

Для повторной установки седла (1) вставьте зацеп (3) в корпус (4) шасси и толкните седло в направлении бака «В», при этом необходимо убедиться, что передняя часть седла надлежащим образом вставлена в соответствующий зацеп.

Затяните винты (2).

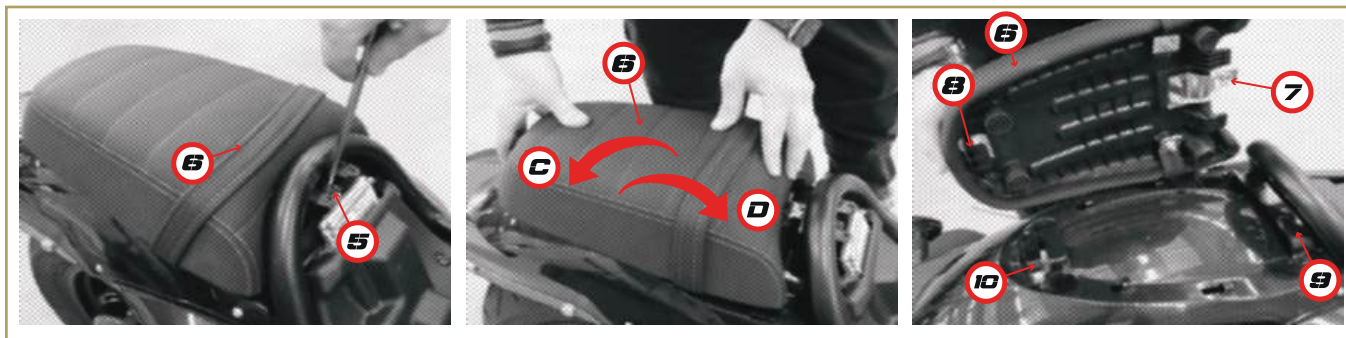


(рис. 16)

СЕДЛО

СНЯТИЕ И ПОВТОРНАЯ УСТАНОВКА ПАССАЖИРСКОГО СЕДЛА

-  Снимите седло водителя в соответствии с процедурой, указанной в соответствующем пункте.
-  Ослабьте винт (5), снимите пассажирское седло (6), смещая его в направлении задней части мотоцикла «C»;
-  Для повторной установки седла (6) вставьте зацепы (7) и (8) в соответствующие корпуса (9) и (10), толкая седло (6) в направлении бака «D», при этом необходимо убедиться, что зацепы вставлены надлежащим образом.
-  Затяните винты (5).



(рис. 17)

НАБОР ИНСТРУМЕНТОВ

В комплектацию мотоцикла входит бортовой набор инструментов, необходимый для обслуживания ТС:

ШЕСТИГРАННЫЙ КЛЮЧ 6 ММ (1 шт.).

ДВУХСТОРОННЯЯ ОТВЕРТКА (1 шт.):

плоская головка / крестовая головка.

РОЖКОВЫЙ ГАЕЧНЫЙ КЛЮЧ (2 шт.):

размер 8-10 мм / размер 14-17 мм.



ПРИМЕЧАНИЕ

Бортовой комплект инструментов закреплен под седлом.



(рис. 18)

ПРИБОРНАЯ ПАНЕЛЬ

ДИСПЛЕЙ ИНФОРМАЦИОННОЙ ПАНЕЛИ

-  1. СВЕТОВЫЕ ИНДИКАТОРЫ
-  2. СЧЕТЧИК ОБОРОТОВ
-  3. УКАЗАТЕЛЬ ПЕРЕДАЧИ
-  4. СПИДОМЕТР
-  5. ИНДИКАТОР УРОВНЯ ТОПЛИВА
-  6. ТЕМПЕРАТУРА ОХЛАЖДАЮЩЕЙ ЖИДКОСТИ
-  7. СУММАРНЫЙ/ЧАСТИЧНЫЙ ПРОБЕГ



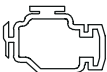
ПРИМЕЧАНИЕ

При повороте ключа в блоке зажигания в положение «» все указатели выполняют самодиагностику перед запуском двигателя.



(рис. 19)

ИНДИКАТОРЫ

ИНДИКАТОР	НАИМЕНОВАНИЕ	СОСТОЯНИЕ	ИНСТРУКЦИЯ
	ИНДИКАТОР СОСТОЯНИЯ ДВИГАТЕЛЯ (желтый цвет)	СВЕТИТСЯ	При включении зажигания, высвечивается на несколько секунд, затем гаснет. В любых других случаях включения индикатора необходимо как можно скорее доставить мотоцикл к официальному дилеру MOTO MORINI.
		МИГАЕТ	Высвечивается при нарушениях функционирования системы управления двигателем. Необходимо как можно скорее доставить мотоцикл к официальному дилеру MOTO MORINI.
	ИНДИКАТОР СИСТЕМЫ ABS (желтый цвет)	СВЕТИТСЯ ИЛИ МИГАЕТ	Система ABS работает некорректно. Обратитесь к дилеру MOTO MORINI для проверки.
	ИНДИКАТОР СИГНАЛА ЛЕВОГО ПОВОРОТА (зеленый цвет)	МИГАЕТ	Моргает при включении указателя поворота или включении аварийного сигнала.
	ИНДИКАТОР ВКЛЮЧЕНИЯ ДНЕВНЫХ ХОДОВЫХ ОГНЕЙ (зеленый цвет)	СВЕТИТСЯ	Включены дневные ходовые огни.

ИНДИКАТОР	НАИМЕНОВАНИЕ	СОСТОЯНИЕ	ИНСТРУКЦИЯ
	ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЙ ИНДИКАТОР НИЗКОГО ДАВЛЕНИЯ МАСЛА (красный цвет)	СВЕТИТСЯ	Загорается при критическом понижении давления масла. Если данный индикатор включился при оборотах двигателя выше холостых – следует незамедлительно остановиться и проверить уровень масла.
			 ПРИМЕЧАНИЕ Если уровень масла в порядке – рекомендуем обратиться к официальному дилеру MOTO MORINI для диагностики мотоцикла.
	ИНДИКАТОР НЕЙТРАЛЬНОЙ ПЕРЕДАЧИ (зеленый цвет)	СВЕТИТСЯ	Включена нейтральная передача.
	ИНДИКАТОР ДАЛЬНОГО СВЕТА (синий цвет)	СВЕТИТСЯ	Загорается при включении дальнего света.
	ИНДИКАТОР СИГНАЛА ПРАВОГО ПОВОРОТА (зеленый цвет)	МИГАЕТ	Моргает при включении указателя поворота или включении аварийного сигнала.

ИНДИКАТОР	НАИМЕНОВАНИЕ	СОСТОЯНИЕ	ИНСТРУКЦИЯ
	ИНДИКАТОР ВЫСОКОЙ ТЕМПЕРАТУРЫ ОХЛАЖДАЮЩЕЙ ЖИДКОСТИ (красный цвет)	СВЕТИТСЯ	Свидетельствует о перегреве двигателя мотоцикла. При появлении индикатора необходимо снизить скорость и понаблюдать за ТС. Если индикатор пропал, то причина его появления была в высоких нагрузках транспорта и неисправности здесь нет. Если значок не исчез, то это свидетельствует о неисправности системы охлаждения. Необходимо как можно скорее доставить мотоцикл к официальному дилеру MOTO MORINI.



ПРИМЕЧАНИЕ



Индикатор АБС (желтый) остается включенным в следующих случаях:

- При запуске двигателя с поднятой боковой подставкой, вращающимся задним колесом и неподвижным передним колесом;
- Если мотоцикл подвергается воздействию сильных электрических помех;
- В этом случае сначала выключите зажигание, затем снова включите его и ведите мотоцикл со скоростью 5 км/ч (3,1 мили в час) или выше.

Индикатор АБС должен погаснуть. Если этого не произошло, обратитесь к официальному дилеру компании Moto Morini для проверки системы АБС.

ОСНОВНАЯ ИНФОРМАЦИЯ О МЕНЮ

Для входа в меню используются кнопки (1) и (2):

КНОПКА (1)

 Короткое нажатие

Дисплей переключается между суммарным и частичным (поездка) пробегом в км/милях

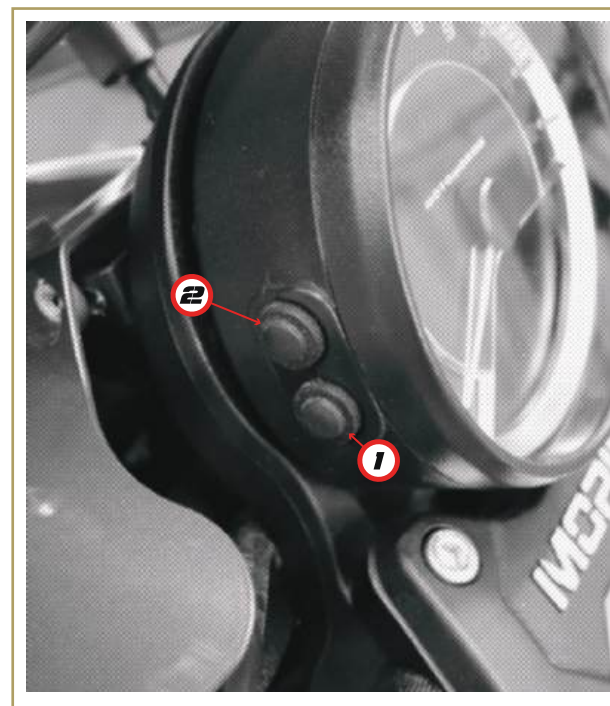
КНОПКА (2)

 Короткое нажатие

Переключение между километрами и милями

 Длительное нажатие

Сброс частичного (поездка) пробега в км/милях



(рис. 20)

МЕНЮ И НАСТРОЙКА

УКАЗАТЕЛЬ ПЕРЕДАЧИ (1):

Вывод на экран включенной передачи от 1 до 6 в реальном режиме времени. Когда выбирается нейтральная передача, появляется значок «N» и включается светодиодный индикатор «N».

СЧЕТЧИК СУММАРНОГО ПРОБЕГА

В КМ/МИЛЯХ (2):

Отображает общее расстояние, пройденное на мотоцикле. Диапазон отображения составляет от 0 до 999999 км (620999 миль). По достижении суммарным пробегом 999999 км дисплей сбрасывается.

СПИДОМЕТР (3):

Показывает реальную скорость хода в км/ч или милях/ч, в зависимости от установленной шкалы.



(рис. 21)

СЧЕТЧИК ОБОРОТОВ (4):

При вращении стрелка (5) показывает количество оборотов двигателя в минуту (об/мин). Когда количество оборотов превышает 9000 об/мин, стрелка (5) входит в красную зону (6).



ПРИМЕЧАНИЕ

Рекомендуется не попадать в красную зону превышения скорости. Работа в красной зоне приведет к перегрузке двигателя и может вызвать его серьезные повреждения.

УКАЗАТЕЛЬ УРОВНЯ ТОПЛИВА (7):

Количество топлива показывается шестью сегментами. По достижении последнего сегмента он становится красным и начинает мигать. Если на указателе уровня топлива нет отображаемого сегмента, то остаток топлива составляет около 2,0 л. Просим заправиться как можно быстрее. При неисправном указателе уровня топлива сегменты подсвечиваются красным цветом.



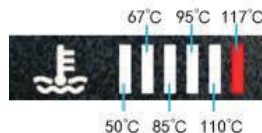
(рис. 22)

ИНДИКАТОР ТЕМПЕРАТУРЫ ОХЛАЖДАЮЩЕЙ ЖИДКОСТИ (8):

Этот индикатор показывает реальную температуру охлаждающей жидкости двигателя. Каждый раз при достижении температурой определенного значения это отображается соответствующим сегментом дисплея (см. рисунок ниже). Когда температура охлаждающей жидкости поднимается до значения от 110°C (230°F) до 117°C (242,6°F), сегмент становится красным, а  светодиодный индикатор загорается красным цветом, предупреждая водителя о превышении нормальной температуры.

В ЭТОМ СЛУЧАЕ ДВИГАТЕЛЬ НЕОБХОДИМО ВЫКЛЮЧИТЬ

После того как двигатель остынет, проверьте уровень охлаждающей жидкости в баке-накопителе и исправность системы охлаждения. Для получения подробной информации об охлаждающей жидкости, см. информацию о мотоцикле в меню настройки.



ЗОНА КРАСНОГО
ПРЕДУПРЕЖДАЮЩЕГО
СИГНАЛА

(рис. 23)

ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ НА ЛЕВОЙ РУКОЯТКЕ

(1) КНОПКА «ОБГОННЫЕ (БЛИЖНИЕ) ОГНИ»

Дальний свет фар посылает сигнал водителю впереди идущего транспортного средства о том, что его водитель собирается совершить обгон. Отпустите кнопку, и контрольная лампа выключится.

(2) КНОПКА ЗВУКОВОГО СИГНАЛА

Для включения звукового сигнала нажмите на кнопку.

(3) КНОПКА УКАЗАТЕЛЯ ЛЕВОГО ПОВОРОТА

Для включения указателя левого поворота нажмите на кнопку слева.

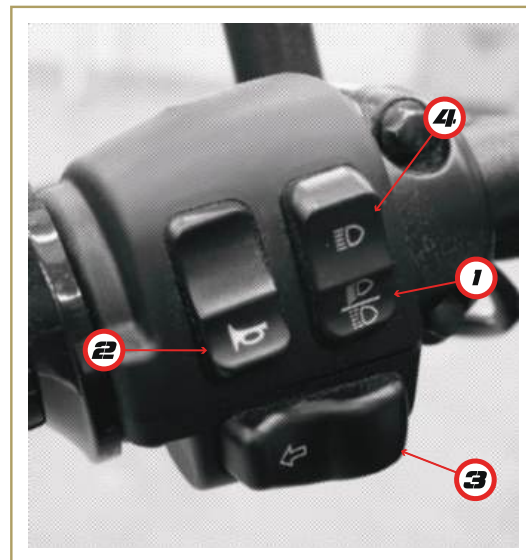
Для выключения указателя нажмите на кнопку справа.

(4) ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ДАЛЬНОГО СВЕТА

Кнопка дальнего света разблокируется после включения ближнего света.

Для включения дальнего света нажмите на кнопку, при этом включается светодиодный индикатор () на панели приборов.

Для выключения дальнего света нажмите на нижнюю часть кнопки.



(рис. 24)

ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ НА ПРАВОЙ РУКОЯТКЕ

(1) ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО ЗАПУСКА

Когда передача находится в нейтральном положении, для запуска двигателя можно использовать кнопку зажигания «»

В положении включения передачи выведите подставку, потяните рычаг сцепления и одновременно нажмите кнопку зажигания для запуска двигателя.

(2) ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ОСВЕЩЕНИЯ

2а. Дневные ходовые огни включены, и на панели приборов загорается светодиодный индикатор ();

2б. Ближний свет включен, и на панели приборов загорается светодиодный индикатор ().

(3) АВАРИЙНЫЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ДВИГАТЕЛЯ

При установке на «», двигатель работает; выключатель остановки двигателя является аварийным выключателем, при необходимости переведите этот выключатель в положение «»

(4) КНОПКА УКАЗАТЕЛЯ ПРАВОГО ПОВОРОТА

Для включения указателя правого поворота нажмите на кнопку справа.

Для выключения указателя нажмите на кнопку слева.

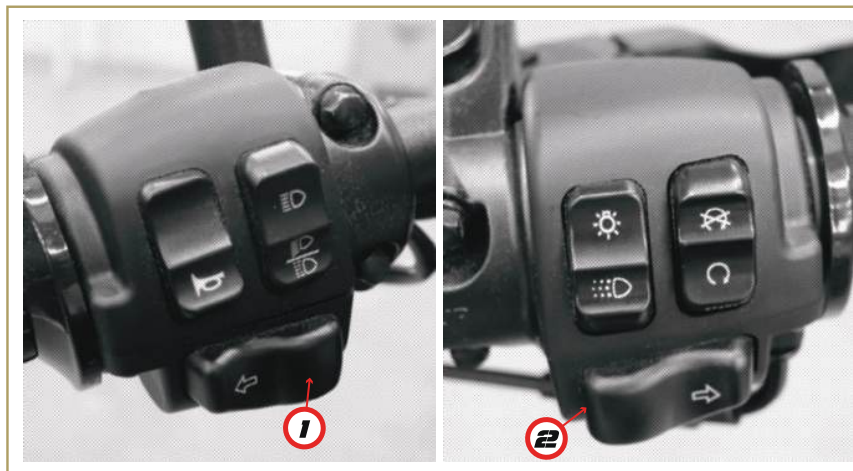


(рис. 25)

ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ЛАМПЫ АВАРИЙНОЙ СИГНАЛИЗАЦИИ

Для включения четырех указателей поворота одновременно нажмите на кнопки **(1)** и **(2)** в той части, которая обозначена стрелкой, нанесенной на саму кнопку.

Для выключения указателей поворота нажмите на кнопки **(1)** и **(2)** с противоположной стороны.



(рис. 26)

ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ НА ПРАВОЙ РУКОЯТКЕ

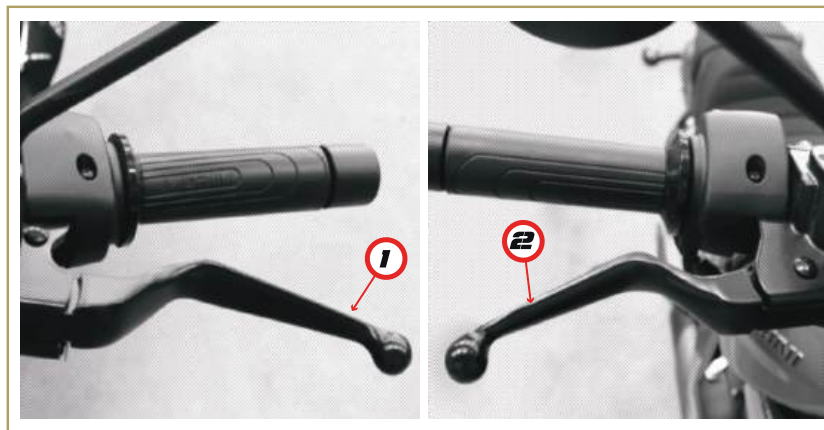
РЫЧАГ СЦЕПЛЕНИЯ

Потяните рычаг сцепления **(1)** в сторону руля, чтобы прервать передачу от двигателя к сцеплению (и к задним колесам)



ВАЖНО

Во избежание преждевременного повреждения компонентов сцепления запрещено тянуть за рычаг сцепления при ускорении двигателя.



(рис. 27)

РЫЧАГ ПЕРЕДНЕГО ТОРМОЗА

Потяните рычаг переднего тормоза **(2)** в сторону руля, чтобы привести в действие передний тормозной суппорт.

ПРОВЕРКА ТРОСА СЦЕПЛЕНИЯ

Рычаг сцепления, расположенный на левой стороне руля, оснащен регулировкой троса.

РЕГУЛИРОВКА ТРОСА СЦЕПЛЕНИЯ

Трос сцепления можно регулировать, увеличивая или уменьшая ход рычага.

-  Ослабьте кольцевую гайку **(1)**.
-  Отрегулируйте эффективную полезную длину троса с помощью вращения регулятора **(2)**.
-  Затяните кольцевую гайку **(1)**.



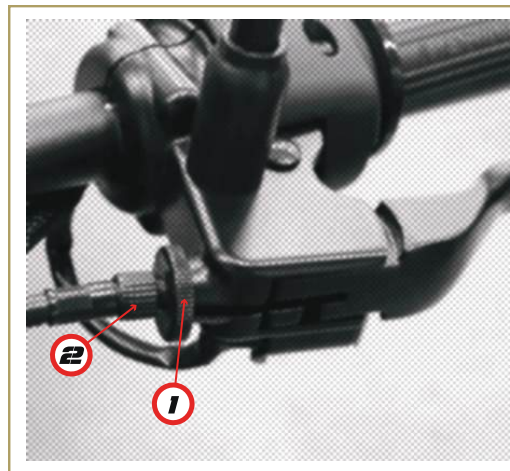
ПРИМЕЧАНИЕ

Чрезмерный ход в режиме холостого хода или его отсутствие может привести к повреждению сцепления.



ПРИМЕЧАНИЕ

Выполните регулировку наилучшим образом для транспортного средства в зависимости от личных привычек мотоциклиста.



(рис. 28)

РЕГУЛИРОВКА ЗАДНЕГО АМОРТИЗАТОРА

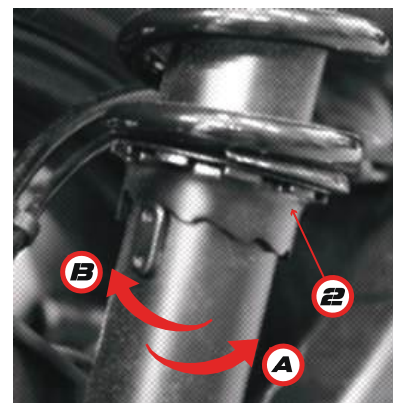
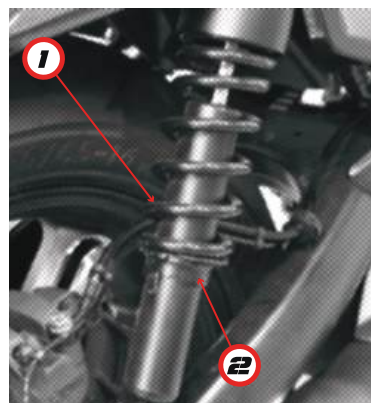
ЗАДНИЙ АМОРТИЗАТОР

Задний амортизатор оснащен внешним регулятором для настройки параметров амортизации в зависимости от различных условий нагрузки.



ПРИМЕЧАНИЕ

Заводская настройка заднего амортизатора по умолчанию откалибрована исходя из веса мотоциклиста 75 кг (положение 2).



(рис. 29)



ДЕЙСТВИЯ

Регулировка предварительного натяга пружин подвески

Для регулировки предварительного натяга пружин (1) используйте кольцевую гайку (2).

Кольцевая гайка (2) имеет пять положений. При повороте гайки в направлении «А» предварительный натяг увеличивается, а при ее повороте в направлении «В» – уменьшается.

РЫЧАГ ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ ПЕРЕДАЧ

Каждый раз педаль рычага переключения скоростей **(А)** перемещается вверх и вниз, и это соответствует включению различных передач *(по одной передаче за раз)*.

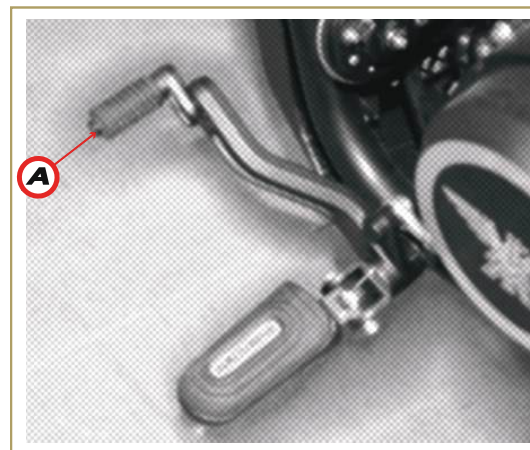
ПУСК

Убедитесь, что боковая подставка сложена;

Выжмите рычаг сцепления;

Нажмите на рычаг переключения передач **(А)**, чтобы включить передачу «1»

Поверните ручку газа, чтобы в двигатель поступило достаточное количество топлива, и он не выключился, а затем плавно отпустите рычаг сцепления.



(рис. 30)

ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ ПЕРЕДАЧ

Ослабьте ручку газа и потяните за рычаг сцепления.

Поднимите или нажмите рычаг переключения передач для перехода на высокую или низкую передачу.

Поверните ручку газа и одновременно отпустите рычаг сцепления.

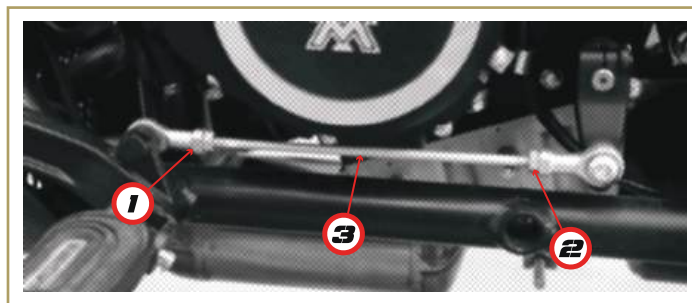
РЕГУЛИРОВКА ПОЛОЖЕНИЯ РЫЧАГА ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ ПЕРЕДАЧ

Рычаг переключения передач может быть отрегулирован в соответствии с требованиями мотоциклиста. Регулировка осуществляется следующим образом:

С помощью гаечного ключа ослабьте гайку **(1)** и гайку **(2)**.

Возьмитесь за регулировочную планку **(3)**, чтобы опустить или поднять рычаг переключения передач в зависимости от потребностей.

Сядьте на основное сиденье и проверьте правильность его расположения. Полностью затяните гайку **(1)** и гайку **(2)**.



(рис. 31)

ПЕДАЛЬ ЗАДНЕГО ТОРМОЗА

Задний тормоз приводится в действие нажатием на педаль **(1)**.

Полностью ослабьте ручку газа и нажмите на педаль тормоза (*кроме случаев переключения передач*), чтобы снизить скорость мотоцикла;

При торможении следует одновременно использовать ручку переднего и педаль заднего тормоза. Частота использования переднего тормоза обычно выше, чем заднего;

Запрещена блокировка тормоза, иначе шины будут проскальзывать. При повороте сначала снижайте скорость и старайтесь не тормозить;

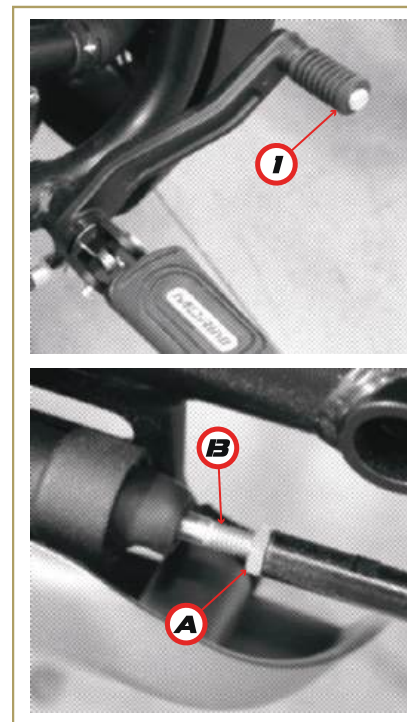
При экстренном торможении не нужно понижать передачу.

РЕГУЛИРОВКА ПОЛОЖЕНИЯ ПЕДАЛИ ЗАДНЕГО ТОРМОЗА

Чтобы отрегулировать положение педали заднего тормоза, ослабьте стопорную гайку **(А)** и поворачивайте регулятор **(В)** до тех пор, пока педаль тормоза не займет нужное положение

Сядьте на сиденье и проверьте положение

Затяните контргайку **(А)**



(рис. 32)

БОКОВАЯ ПОДСТАВКА



ВАЖНО

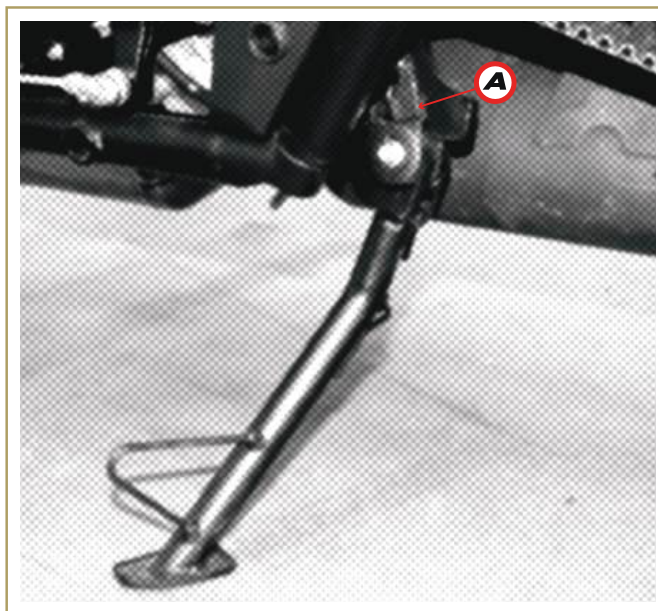
Перед использованием боковой подставки проверьте надежность и безопасность опорной поверхности. Газон, грязная или пересеченная местность, размягченный асфальт и другие виды грунта могут привести к опрокидыванию мотоцикла и серьезным повреждениям; При наличии крутого склона останавливайте мотоцикл передним колесом вверх; При боковом наклоне или кочках: ставьте боковую подставку на максимально ровной поверхности;

Регулярно проверяйте работоспособность оттяжной пружины и датчика безопасности (А).



ОСТОРОЖНО!

Запрещается садиться на сиденье при остановке мотоцикла на боковую подставку.



(рис. 33)

ШИНЫ

Тип: бескамерная шина

ПЕРЕДНЯЯ	130/70-18 M/C
ЗАДНЯЯ	180/65-16 M/C

ДАВЛЕНИЕ В ШИНЕ (БАР)

	ПЕРЕДНЯЯ	ЗАДНЯЯ
ВОДИТЕЛЬ	2,5	3,0
С ПАССАЖИРОМ	2,5	3,0



ПРИМЕЧАНИЕ

Проверяйте и восстанавливайте давление в шинах, когда они холодные.



(рис. 34)


ВАЖНО

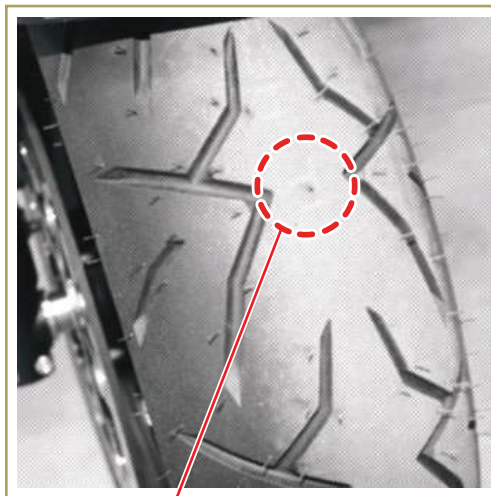
С точки зрения нагрузки (т.е. общей массы мотоцикла) достаточное давление в шинах является чрезвычайно важным фактором, обеспечивающим безопасность движения.


ВАЖНО

Проверяйте состояние шин перед каждой поездкой. При наличии порезов, трещин, выпуклостей и т.п. шины следует немедленно заменить. При износе протектора шину легко проколоть и она выходит из строя; следы протектора являются важным ориентиром для замены шины.


ОСТОРОЖНО!

Для обеспечения безопасного и стабильного вождения используйте рекомендованные стандартные шины и диски, а также накачивайте шины до стандартного давления.



(рис. 35)

**ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЙ ЗНАК
О СОСТОЯНИИ ПОВЕРХНОСТИ**

ТОПЛИВНЫЙ БАК

ПОПОЛНЕНИЕ ЗАПАСА ТОПЛИВА

Открывайте крышку топливного бака **только после** остановки двигателя и установки мотоцикла на боковую подставку.

Запрещены курение и запуск двигателя во время заправки.

ТОПЛИВНЫЙ БАК	ЛИТРЫ
ОБЩИЙ ОБЪЕМ	15
РЕЗЕРВНЫЙ БАК	2



ВАЖНО

Сразу вытрите топливо, пролитое из топливного бака или других частей мотоцикла.



(рис. 36)

УСЛОВИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ



ОСТОРОЖНО!

Владелец мотоцикла несет личную ответственность за поддержание мотоцикла в должном состоянии.

Неправильное техническое обслуживание, длительное неиспользование и воздействие неблагоприятных погодных условий могут привести к серьезным повреждениям и поставить под угрозу срок службы и эксплуатационные характеристики мотоцикла.

Отсутствие герметичности топливного бака или спущенные шины могут стать причиной серьезных последствий. Поэтому очень важно тщательно осматривать мотоцикл и его основные узлы перед началом эксплуатации.

Если мотоцикл не работает нормально, водитель должен немедленно остановиться и выключить двигатель.

Обратитесь в сервисный центр официального дилера MOTO MORINI в Вашем городе.

ОБКАТКА (1000 KM)



ВАЖНО

Хорошая обкатка служит залогом долговечности всех движущихся деталей, обеспечивает их длительный нормальный режим работы. В период обкатки не рекомендуется ездить с ручкой газа, постоянно находящейся в одном и том же положении.



ОСТОРОЖНО!

Не забудьте выполнить первое техническое обслуживание после пробега 1000 км.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ПОДГОТОВКЕ К ПЕРВОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

НАИМЕНОВАНИЕ	ИНСТРУКЦИЯ
ТОПЛИВО	Оставшееся количество
МОТОРНОЕ МАСЛО	Оптимальный уровень жидкости и отсутствие утечек
ОХЛАЖДАЮЩАЯ ЖИДКОСТЬ	Оптимальный уровень жидкости и отсутствие утечек
ШИНЫ	Давление - износ - потенциальное повреждение
РУЛЕВОЕ УПРАВЛЕНИЕ	Свободное вращение в обоих направлениях
ПОДВЕСКА	Регулировка и отсутствие утечек
ТОРМОЗ	Эксплуатация - износ - отсутствие утечек
ПРИВОДНОЙ РЕМЕНЬ	Правильное натяжение и отсутствие повреждений
УПРАВЛЕНИЕ ДРОССЕЛЬНОЙ ЗАСЛОНКОЙ	Управляйте дроссельной заслонкой плавно, продуманно, при необходимости смазывайте и регулируйте
ЛАМПЫ И ИНДИКАТОРЫ	Проверьте правильность работы

НАВЫКИ ЕЗДЫ И МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ПЕРВОМ ИСПОЛЬЗОВАНИИ

Перед поездкой дайте двигателю поработать на холостом ходу в течение нескольких минут

- Запрещается допускать длительную работу двигателя на холостом ходу;
- Запрещается запускать двигатель в помещении или в плохо проветриваемом месте. Выхлопные газы чрезвычайно токсичны;
- Запрещен слишком быстрый разгон при запуске и резкий поворот ручки газа;
- При повороте или смене полосы движения всегда используйте указатели поворота и т.д.;
- Запрещен разгон при работающем тормозе;
- При нормальных дорожных условиях лучше всего использовать передний тормоз;
- После поездки на большое расстояние в жару рекомендуется дать двигателю поработать на холостом ходу несколько минут, после чего выключить его.

Не повышайте обороты двигателя выше 5500 об/мин, пока общий пробег мотоцикла не превысит 800 км.



ВАЖНО

Рекомендуется часто менять частоту вращения двигателя без превышения указанного предела.



ВАЖНО

Для обеспечения нормального прилегания фрикционных материалов (тормозных колодок и тормозных дисков) следует избегать чрезмерных и длительных торможений. Не рекомендуется повышать обороты двигателя выше 7500 об/мин на всех передачах, пока общий пробег мотоцикла не превысит интервал от 800 км до 1000 км.



ВАЖНО

По достижении первых 1000 км необходимо обратиться в авторизованный сервисный центр компании Moto Morini для проведения первого осмотра.

ИНФОРМАЦИЯ ПЕРЕД ЗАПУСКОМ



ВАЖНО

Перед первым запуском двигателя необходимо ознакомиться с работой системы управления, так как каждое действие должно быть плавным и без помех.



ОСТОРОЖНО!

Категорически запрещается запускать двигатель в закрытом помещении. Выхлопные газы очень токсичны и могут привести к состоянию клинической смерти или вызвать летальный исход.

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ

- Если двигатель на нейтральной передаче, а рычаг сцепления выжат, двигатель можно запустить при опущенной боковой подставке;
- Для запуска двигателя на передаче необходимо выжать рычаг сцепления и убрать боковую подставку;
- Запрещается поворачивать ручку газа.



ПРИМЕЧАНИЕ

Электронный блок управления запускает двигатель и определяет подходящую частоту вращения холостого хода в зависимости от температуры, влажности и атмосферного давления.

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ

- Поверните ключ в положение «Вкл» (On) **(А)**.
- Нажмите кнопку запуска **(В)**, чтобы запустить двигатель в течение 5 секунд; если двигатель не запускается в течение 5 секунд, отпустите кнопку запуска, через 3 секунды снова нажмите кнопку запуска и повторите вышеописанные действия.



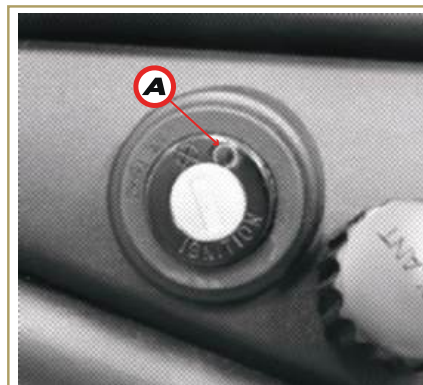
ПРИМЕЧАНИЕ

Если двигатель не запускается 3 раза подряд, проверьте уровень заряда аккумулятора.



ВАЖНО

Через несколько секунд после запуска двигателя сигнальная лампа давления масла автоматически погаснет. Если индикатор продолжает гореть, немедленно заглушите двигатель и проверьте уровень масла. Если уровень масла в норме, обратитесь в сервисный центр компании MOTO MORINI.



(рис. 37)



ВАЖНО

Запрещено запускать двигатель на чрезмерно высоких оборотах. Масло должно постепенно нагреваться, чтобы достичь всех деталей, нуждающихся в смазке.



ОСТОРОЖНО!

При запуске двигателя загорается предупреждающая сигнальная лампа (ABS). Если скорость превышает 5 км/ч, предупреждающая сигнальная лампа выключается.

Если лампа продолжает гореть, немедленно остановите двигатель и снова запустите мотоцикл. Если предупреждающая сигнальная лампа не выключается, просим обратиться в авторизованный сервисный центр компании MOTO MORINI.

УСКОРЕНИЕ

После запуска двигателя необходимо дать ему поработать на холостом ходу в течение нескольких минут. Для начала движения необходимо полностью выжать рычаг сцепления и нажать на рычаг переключения передач, чтобы включить первую передачу.

Медленно отпустите рычаг сцепления, постепенно разгоняясь;

Для переключения на вторую передачу отпустите ручку газа, потяните рычаг сцепления, поднимите рычаг переключения передач, отпустите рычаг сцепления и одновременно разгонитесь.

Аналогичным образом переключите все остальные передачи. Для переключения передач отпустите ручку газа, потяните рычаг сцепления, включите передачу и отпустите рычаг сцепления.



ВАЖНО

На извилистых дорогах, при снижении частоты вращения двигателя переключение на пониженную передачу должно осуществляться своевременно в соответствии со скоростью движения мотоцикла.

УМЕНЬШЕНИЕ СКОРОСТИ И ТОРМОЖЕНИЕ

За исключением случаев возникновения внезапных препятствий, тормозами следует пользоваться плавно, чтобы избежать блокировки колес и предотвратить потерю управления мотоциклом.

Снижайте скорость, переключая передачи и используйте торможение двигателем, а затем регулируйте тормозное усилие, используя два тормоза.

На скользких или ухабистых дорогах, дорогах с ямами, плохо отремонтированных дорогах, дорогах с осколками мелкого каменного материала и т.п. необходима регулировка в соответствующем режиме. Ведь в этом случае, несомненно, ухудшится сила сцепления с дорогой, поэтому тормозами нужно пользоваться осторожно.

На длинных и крутых склонах переключайте передачи и полагайтесь на тормозные способности двигателя. Используйте тормоз в течение короткого промежутка времени; длительное использование неизбежно приведет к перегреву фрикционного материала, что снизит эффективность торможения.

ЗАГЛУШИТЕ МОТОЦИКЛ

Отпустите ручку газа для постепенного снижения скорости. Выжмите рычаг сцепления, переключите передачи вниз и включите нейтральную передачу (положение между 1-й и 2-й передачами), затем используйте тормоз для остановки мотоцикла.



ВАЖНО

При выключенном двигателе не оставляйте ключ в транспортном средстве во избежание повреждения электрических компонентов.

ОСТАНОВКА МОТОЦИКЛА

-  Опустите боковую подставку мотоцикла;
-  Заблокируйте замок рулевого управления;
-  Запрещается останавливать мотоцикл вблизи источников тепла;
-  При кратковременной остановке в условиях плохой видимости не выключайте габаритный свет;
-  Запрещается оставлять свет включенным надолго, чтобы не разрядить аккумулятор;
-  Запрещается оставлять ключ зажигания в мотоцикле без присмотра даже на несколько минут;
-  Запрещается останавливать мотоцикл на сухие листья, пластиковые материалы или деревянные поверхности, так как высокая температура глушителя с катализатором может вызвать возгорание;
-  Запрещается останавливать мотоцикл под деревом. В зависимости от сезона с деревьев могут упасть остатки смолы, плоды или листья. Они могут содержать химические вещества, способные повредить лакокрасочное покрытие и пластиковые детали.

ОБЩАЯ ЧИСТКА



ВАЖНО

Запрещается мыть мотоцикл сразу после использования. Вода, испаряющаяся при тесном контакте с горячими поверхностями, может привести к образованию пятен;

 Запрещается мыть мотоцикл под прямыми солнечными лучами, особенно в летнее время, так как моющая жидкость может высохнуть до смывания, что приведет к повреждению краски;

 Запрещается попадание воды или воздуха под высоким давлением на электрические компоненты, вентиляционные отверстия, края глушителей, приборные панели.

**ВАЖНО**

Если детали двигателя сильно загрязнены, используйте специальное средство для обезжиривания. Запрещен контакт с окрашенными деталями, приводным ремнем и шкивами, тормозными дисками и т.д. При очистке пластмассовых и резиновых деталей категорически запрещено использовать растворители или разбавители.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Для сохранения блеска окрашенных и металлических деталей, его следует регулярно очищать: атмосферное загрязнение, дождь и влажность, контакт с солью или антиобледенительными средствами, используемыми в зимнее время. Обращайте внимание на наличие на корпусе мотоцикла остатков промышленного порошка, пятен смолы, раздавленных насекомых и т.п.

Для удаления загрязнений на окрашенных деталях смочите их струей воды низкого давления, а затем удалите грязь с помощью мягкой губки и жидкости для мытья транспортных средств. Используйте высококачественные органические материалы и избегайте агрессивных чистящих средств. Ополосните чистой теплой водой и тщательно высушите все поверхности тканью из замши.

**ОСТОРОЖНО!**

После очистки тормоз может работать неправильно. Поскольку на фрикционную поверхность тормозной системы попала вода, это может временно повлиять на торможение, поэтому тормозной диск необходимо очистить специальным средством для чистки тормозов.

ХРАНИЕНИЕ (МОТОЦИКЛА)

Перед постановкой мотоцикла на длительное хранение, например, зимой, выполните следующие действия:

-  Общая чистка
-  Установите мотоцикл так, чтобы шины были оторваны от земли, и спустите их.
-  Снимите аккумулятор, аккумулятор необходимо периодически заряжать (проверять и подзаряжать каждый месяц).

Накройте мотоцикл подходящим чехлом, чтобы защитить краску транспортного средства и предотвратить попадание влаги.

УСЛОВИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

ПЕРИОДИЧЕСКАЯ ИНСПЕКЦИЯ

ПЕРИОДИЧЕСКИЕ ПРОВЕРКИ	ПЕРИОД	индикация общего пробега, км						
		1000	6000	12000	18000	24000	30000	36000
ОЧИСТКА РАДИАТОРА ОХЛАЖДЕНИЯ								
ПРОВЕРКА КЛАПАННОГО ЗАЗОРА	42000 км							
ПРОВЕРКА ДРОССЕЛЬНОЙ СИСТЕМЫ (зазор, плавный возврат)	1 ГОД							
ПРОВЕРКА ОБОРОТОВ ХОЛОСТОГО ХОДА								
ПРОВЕРКА УТЕЧКИ ТОПЛИВА (топливопровод)	1 ГОД							
ПРОВЕРКА ПОВРЕЖДЕНИЯ ТОПЛИВОПРОВОДА И СОЕДИНЕНИЙ	1 ГОД							
ПРОВЕРКА УСТАНОВКИ ТОПЛИВОПРОВОДА	1 ГОД							
ОЧИСТКА ДРОССЕЛЬНОЙ ЗАСЛОНКИ								
ПРОВЕРКА ОБЪЕМА / УРОВНЯ ОХЛ. ЖИДКОСТИ								

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

ПРОВЕРКА УТЕЧКИ ОХЛ. ЖИДКОСТИ	1 ГОД							
ПРОВЕРКА ПОВРЕЖД. РАДИАТОРА И ПАТРУБКОВ	1 ГОД							
ПРОВЕРКА УСТАНОВ. РАДИАТОРА И ПАТРУБКОВ	1 ГОД							
ПРОВЕРКА ПОВРЕЖД. ВПУСК. СИСТЕМЫ								

СЦЕПЛЕНИЕ И ПРИВОДНОЙ РЕМЕНЬ

ПРОВЕРКА РАБОТЫ СЦЕПЛЕНИЯ (зазор, включение, выключение)								
ПРОВЕРКА НАТЯЖ. ПРИВОДНОГО РЕМНЯ	3000 км							
ОСМОТР ПРИВОДНОГО РЕМНЯ	600 км							
ПРОВЕРКА ИЗНОСА ПРИВОДНОГО РЕМНЯ								
ПРОВЕРКА ИЗНОСА КОЖУХА РЕМНЯ								

ДИСК И ШИНА КОЛЕСА, ПОДШИПНИК С ПОСАДКОЙ НА ЗВЕЗДОЧКЕ

ПРОВЕРКА ДАВЛЕНИЯ В ШИНАХ								
ПРОВЕРКА ПОВРЕЖДЕНИЯ ДИСКА / ШИНЫ								
ПРОВЕРКА ИЗНОСА ПОВЕРХНОСТИ ШИН								
ПРОВЕРКА СОСТ. ПОДШИПНИКОВ КОЛЕС	1 ГОД							

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

СМАЗКА ОСИ ПЕДАЛИ ЗАДНЕГО ТОРМОЗА								
ПРОВЕРКА ПОДШИПНИКА НА ЗАДНЕМ ШКИВЕ								

ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА

ПРОВЕРКА НА УТЕЧКУ ТОРМОЗ. ЖИД.	1 ГОД							
ПРОВЕРКА ПОВРЕЖДЕНИЯ ТОРМОЗ. ШЛАНГА	1 ГОД							
ОСМОТР НА ПРЕДМЕТ ИЗНОСА ТОРМОЗ. КОЛОДОК								
ПРОВЕРКА УСТАНОВКИ ТОРМОЗ. ШЛАНГА	1 ГОД							
ПРОВЕРКА ОБЪЕМА / УРОВНЯ ТОРМОЗ. ЖИД.	6 МЕСЯЦЕВ							
ПРОВЕРКА КОНТРОЛЯ ТОРМОЗОВ (тормозное усилие, зазор, эластичность)	1 ГОД							
ПРОВЕРКА ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЯ СТОП-СИГНАЛА								

ДЕМПФИРОВАНИЕ

ПРОВЕРКА АМОРТИЗАЦИИ ПЕРЕД. ВИЛКИ / ЗАД. АМОРТИЗАТОРА (плавность амортизации)								
ПРОВЕРКА НА ПРЕДМЕТ УТЕЧКИ ГИДРАВЛ. МАСЛА ПЕРЕД. ВИЛКИ / ЗАД. АМОРТИЗАТОРА	1 ГОД							

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

СИСТЕМА УПРАВЛЕНИЯ

ПРОВЕРКА ЗАЗОРА РУЛЕВОГО УПРАВЛЕНИЯ	1 ГОД							
ПРОВЕРКА ПОДШИПНИКОВ РУЛЕВОГО МЕХАНИЗМА	2 ГОД							

ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СИСТЕМА

ПРОВЕРКА РАБОТЫ ЛАМП И ВЫКЛЮЧАТЕЛЕЙ	1 ГОД							
ПРОВЕРКА СИСТЕМЫ ОСВЕЩЕНИЯ	1 ГОД							
ПРОВЕРКА РАБОТЫ ЗАПУСКА ДВИГАТЕЛЯ	1 ГОД							
ПРОВЕРКА РАБОТЫ ВЫКЛЮЧАТЕЛЯ ЗАЖИГАНИЯ	1 ГОД							

ШАССИ

ПРОВЕРКА МОМЕНТА ЗАТЯЖКИ БОЛТОВ И ГАЕК								
--	--	---	--	---	--	---	--	---

2. РЕГУЛЯРНАЯ ЗАМЕНА

ДЕТАЛИ ДЛЯ РЕГУЛЯРНОЙ ЗАМЕНЫ	ПЕРИОД	индикация общего пробега, км				
		1000	12000	24000	36000	48000
ВОЗДУШНЫЙ ФИЛЬТР	КАЖДЫЕ 6000 КМ					
МОТОРНОЕ МАСЛО	КАЖДЫЕ 6000 КМ / ПЕРВЫЕ 1000 КМ					
МАСЛЯНЫЙ ФИЛЬТР	КАЖДЫЕ 6000 КМ / ПЕРВЫЕ 1000 КМ					
ТОПЛИВНАЯ ТРУБКА	4 ГОДА					
ОХЛАЖДАЮЩАЯ ЖИДКОСТЬ	2 ГОДА					
РАДИАТОР, ПАТРУБКИ	2 ГОДА					
ТОРМОЗНЫЕ ШЛАНГИ	4 ГОДА					
ТОРМОЗНАЯ ЖИДКОСТЬ (спереди / сзади)	2 ГОДА					
РЕЗИНОВОЕ УПЛОТНЕНИЕ ТОРМОЗ. ЦИЛИНДРА	4 ГОДА					
СВЕЧА ЗАЖИГАНИЯ						
ДЕМПФЕРЫ ПРИВОДНОГО ШКИВА						

ЕЖЕДНЕВНОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Эти задачи технического обслуживания должны учитываться и неукоснительно выполняться владельцем; от этих операций во многом зависит долговечность и работоспособность мотоцикла.



ПРИМЕЧАНИЕ

Операции текущего обслуживания обычно выполняются владельцем, но часто требуют достаточной технической подготовки и специальных инструментов; в случае сомнений рекомендуется обратиться в авторизованный сервисный центр компании MOTO MORINI, в котором предоставят безопасное и компетентное обслуживание. Перед началом любых работ по техническому обслуживанию или осмотру необходимо поставить мотоцикл на ровную твердую площадку в хорошо проветриваемом защищенном помещении и проверить, достаточно ли охлаждены двигатель и выхлопная система, чтобы избежать самовозгорания.



ДЕЙСТВИЯ

Исключительным правом на проведение операций по техническому обслуживанию, отмеченные этим символом, обладает уполномоченный персонал, и они должны выполняться в авторизованном сервисном центре компании MOTO MORINI;

При несоблюдении этих правил производитель отказывается от всех обязательств и претензий и лишает гарантию юридической силы (если она не истекла), поскольку это считается «модификацией транспортного средства». Компания MOTO MORINI также не рекомендует выполнять эти операции самостоятельно, поскольку они могут привести к серьезным повреждениям или летальному исходу.

ТОРМОЗНЫЕ КОЛОДКИ

Проверка на наличие износа

Осмотр: каждые 6000 км



ВАЖНО

При эксплуатации на пыльных, мокрых, извилистых или горных дорогах тормозные колодки мотоциклов нуждаются в более частой проверке на износ.

При осмотре снимать тормозные колодки не обязательно.

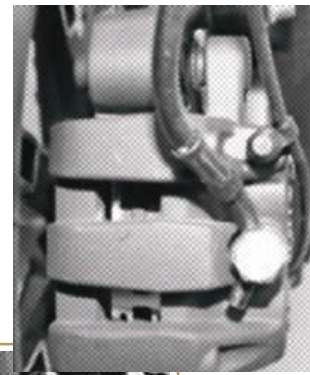
Для определения необходимости замены тормозных колодок на фрикционном материале передних тормозных колодок имеются индикаторные канавки;

Когда тормозные колодки еще в хорошем состоянии, канавки видны.



ДЕЙСТВИЯ

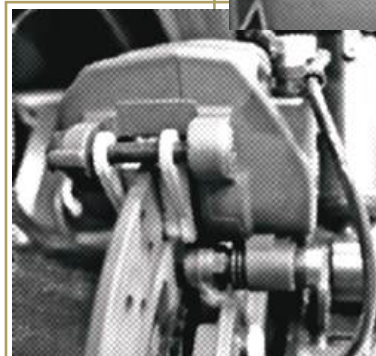
Минимальная толщина фрикционного материала тормозных колодок составляет 1,5 мм. При чрезмерном износе одной тормозной колодки необходимо одновременно заменить обе колодки и использовать оригинальные тормозные колодки.



(рис. 38)



мин. 1,5 мм



(рис. 39)

ПРИВОДНОЙ РЕМЕНЬ



ПРИМЕЧАНИЕ

Натяжение приводного ремня необходимо проверять на регулярной основе.

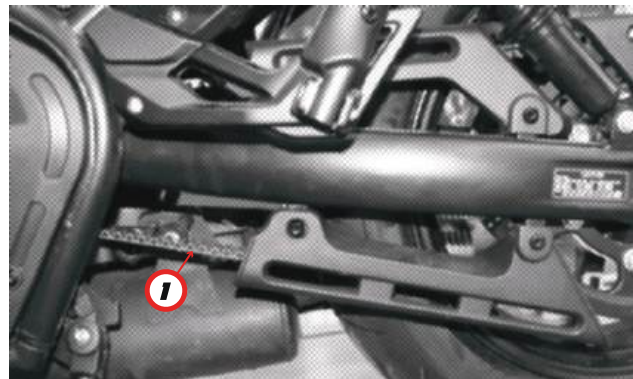
Выключите транспортное средство и припаркуйте его на ровной поверхности.

С помощью подходящего прибора или приложения Gates® Carbon Drive™ (доступно для платформы Android и Apple) проверьте натяжение ремня. Зажмите ремень в точке **(1)**, как показано на рисунке, и измерьте частоту.

Выполните несколько замеров для обеспечения согласованных измерений.

Поверните заднее колесо на 90° и повторите процедуру.

Частота натяжения ремня должна составлять 60-68 Гц в случае нового ремня. После первых 3000 км пробега транспортного средства ремень должен быть проверен в сервисном центре и отрегулирован на частоту не менее 45 Гц. Рекомендуемая частота натяжения ремня 50 ± 5 Гц.



(рис. 40)



ОСТОРОЖНО!

Несоответствующее натяжение ремня может привести к преждевременному износу компонентов привода и неисправностям.

ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ЖИДКОСТИ

МОТОРНОЕ МАСЛО

Проверка уровня масла на км: 1000

Уровень масла необходимо проверять как на холодном, так и на прогретом двигателе; если двигатель перегрет, подождите несколько минут, для стабилизации масла в поддоне картера. Держите мотоцикл перпендикулярно уровню земли.

Уровень жидкости можно проверить по смотровому стеклу, и он является правильным, если находится в середине стекла.

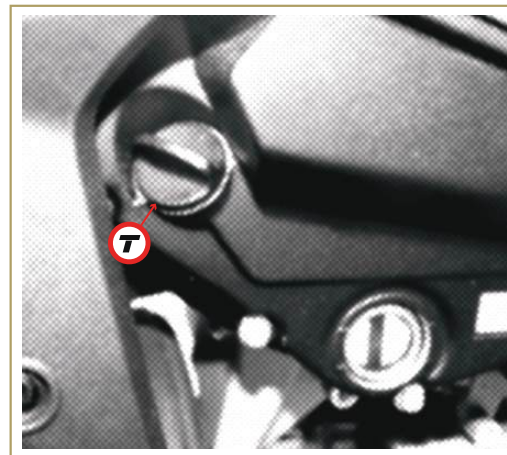
Если уровень масла ниже центральной линии указателя, долейте его из верхней заливной крышки (Т).

Масло: синтетическое моторное масло класса 10W-40 SN



ПРИМЕЧАНИЕ

Проверьте уровень масла перед длительной поездкой.



(рис. 41)

Если при заливке моторного масла используется воронка или аналогичный инструмент, проверьте его чистоту; попадание посторонних предметов в двигатель может привести к серьезным повреждениям.

После заправки установите пробку, запустите двигатель и дайте ему поработать на холостом ходу в течение нескольких минут, затем убедитесь в отсутствии утечки масла и в том, что через несколько секунд индикатор на приборной панели выключится. Если этого не произошло, остановите двигатель и выполните необходимые проверки.

Примерно через три минуты после выключения двигателя снова проверьте уровень масла.


ОСТОРОЖНО!

Во избежание повреждения двигателя запрещено смешивать различные несовместимые масла. Если рекомендованное моторное масло отсутствует, используйте совместимый аналог. Совместимость масел обычно можно проверить по специальной таблице на заправочной станции или в специализированном магазине.

Компания MOTO MORINI не несет ответственности за повреждения, вызванные использованием масла, характеристики которого отличаются от рекомендованных.

ТОРМОЗНАЯ ЖИДКОСТЬ

DOT4.0


ВАЖНО

Оба колеса мотоцикла оснащены гидравлическими тормозными механизмами. При нормальной работе тормозной системы планово проверяйте каждые 12 000 км. Тормоза должны находиться в исправном состоянии, от этого будет зависеть безопасность и райдера, и других участников дорожного движения.


ОСТОРОЖНО!

Тормозная жидкость и жидкость сцепления чрезвычайно агрессивны и могут нанести серьезные травмы владельцу и повредить мотоцикл. Уровень жидкости всегда должен быть выше индикатора «min», отображаемого на двух баках для жидкости. Слишком низкий уровень тормозной жидкости может привести к снижению эффективности работы тормозной системы.



ВАЖНО

Обязательно используйте рекомендованную жидкость, взятую из нераспечатанной емкости. Следите за тем, чтобы вместе с жидкостью не попадали посторонние предметы, вода и т.п. Если требуется или необходимо заменить марку масла, необходимо слить жидкость из всей системы. Эту операцию может выполнять только уполномоченный персонал.

Запрещается смешивать различные и, возможно, несовместимые жидкости.

ПРОВЕРКА УРОВНЯ ТОРМОЗНОЙ ЖИДКОСТИ

Наклоните мотоцикл, чтобы жидкость находилась в горизонтальном положении.

Индикатор уровня масла:

 **Передний тормоз:** Проверьте уровень жидкости в масляном баке переднего тормоза через смотровое стекло **(A)**. Убедитесь, что уровень тормозной жидкости в масляном баке находится посередине смотрового стекла в соответствии с отметкой LOWER (НИЖН.).

 **Задний тормоз:** Убедитесь, что уровень тормозной жидкости в тормозном бачке **(C)** заднего тормоза находится между отметками «MAX» и «MIN» **(D)**.



(рис. 42)

(рис. 43)


ОСТОРОЖНО!

Если уровень тормозной жидкости снижается, необходимо прекратить использование мотоцикла и сразу обратиться в авторизованный сервисный центр компании MOTO MORINI.

ОХЛАЖДАЮЩАЯ ЖИДКОСТЬ

Расширительный бачок (A) охлаждающей жидкости расположен на левой стороне мотоцикла.

ПРОВЕРКА УРОВНЯ ОХЛАЖДАЮЩЕЙ ЖИДКОСТИ:

Проверьте уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке, держа двигатель и мотоцикл перпендикулярно поверхности земли.

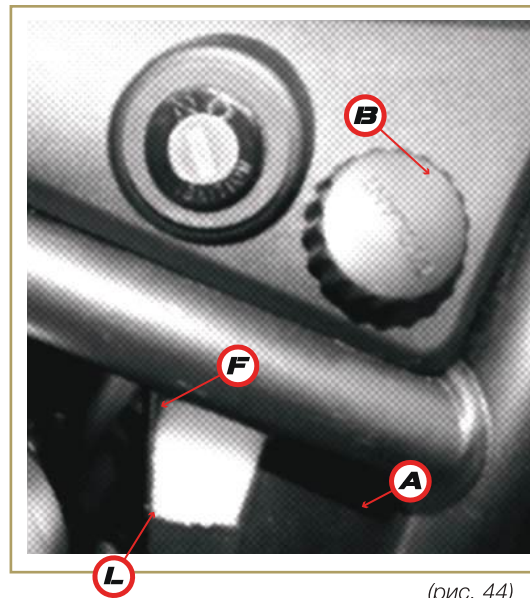

ПРИМЕЧАНИЕ

Двигатель должен быть остывшим.

Правильный уровень жидкости находится между индикаторами «F» и «L», которые видны на внешней поверхности бачка с левой стороны мотоцикла.

Для заливки антифриза необходимо снять крышку (B)

Антифриз: **GLYSANT G40**



(рис. 44)



ОСТОРОЖНО!

За исключением случаев явной аварийной ситуации, нет необходимости доливать антифриз.



ПРИМЕЧАНИЕ

Если температура охлаждающей жидкости слишком высока, автоматически включается вентилятор, защищенный предохранителем.



ОСТОРОЖНО!

Если расход охлаждающей жидкости нерегулярный или система охлаждения протекает, рекомендуется не ездить на мотоцикле и обратиться в авторизованный сервисный центр компании MOTO MORINI.



(рис. 45)

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ КОМПОНЕНТЫ

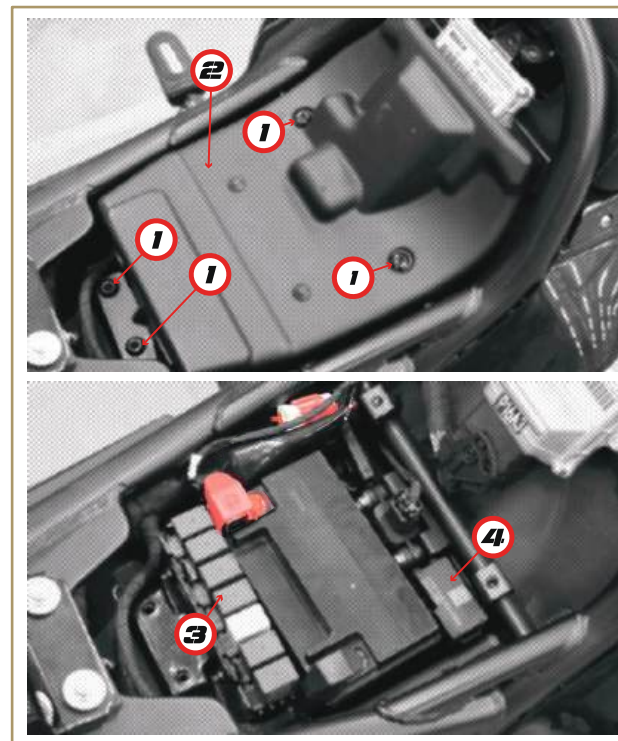
ПЛАВКИЕ ПРЕДОХРАНИТЕЛИ

-  Снимите седло водителя в соответствии с процедурой, указанной в соответствующем пункте;
-  Ослабьте винты (1) и снимите ограждение (2);
-  Плавкие предохранители располагаются в двух разных коробках (3) и (4). Для доступа к ним поднимите соответствующие крышки;
-  Перед заменой предохранителя попытайтесь разрешить проблему, ставшую причиной его перегорания;
-  Найдите и извлеките сгоревший предохранитель, а затем замените его предохранителем того же номинала.



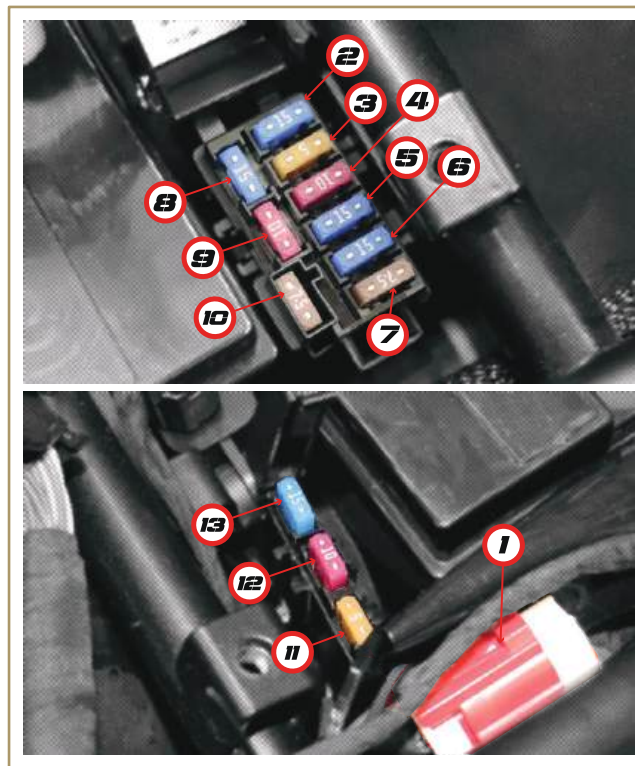
ОСТОРОЖНО!

Для замены предохранителя обязательно используйте предохранитель того же номинала, так как это может привести к серьезному повреждению электрической системы и пожару по причине короткого замыкания.



(рис. 46)

№	A-Ч	ФУНКЦИИ
1	30	Диагностический разъём
2	15	Передний фонарь
3	5	Система ABS (сигнальная лампа)
4	10	Нагрев кислородного датчика
5	15	Реле топливного насоса, главное реле
6	15	Реле вентилятора / вспомогательное реле запуска
7	7,5	Электронный блок управления
8	15	Запасной предохранитель
9	10	Запасной предохранитель
10	5	Запасной предохранитель на 7,5А
11	25	Запасной предохранитель на 15А
12	10	Система ABS (антиблокировочная тормозная система)
13	25	Предохранитель на 15 А



(рис. 47)

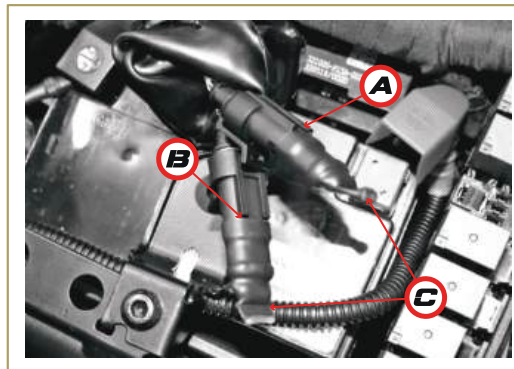
ДИАГНОСТИЧЕСКИЕ РАЗЪЕМЫ КАТУШЕК ЗАЖИГАНИЯ

Диагностические разъемы **(А)** и **(В)** катушек расположены под седлом рядом с аккумулятором и могут использоваться только техническими специалистами компании MOTO MORINI.



ВАЖНО

Не снимайте крышки **(С)**, в которых находится резистор, чтобы не нарушать нормальную работу мотоцикла.



(рис. 48)

АККУМУЛЯТОР

Установленный на мотоцикле аккумулятор относится к мокрому необслуживаемому типу, поэтому нет необходимости проверять уровень электролита в нем или добавлять дистиллированную воду.



ПРИМЕЧАНИЕ

Запрещается снимать уплотнительную ленту, иначе аккумулятор будет поврежден. Запрещается устанавливать на мотоцикл традиционные аккумуляторы, иначе электрическая система не будет работать правильным образом.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ АККУМУЛЯТОРА

Ответственность за поддержание достаточного уровня заряда в аккумуляторе мотоцикла лежит на владельце. В противном случае это может привести к потере заряда аккумулятора и поломке мотоцикла. Если мотоцикл не используется в течение длительного времени, то для зарядки аккумулятора следует использовать соответствующее зарядное устройство или снять аккумулятор с транспортного средства.



ОСТОРОЖНО!

Запрещены заряд и размещение аккумулятора вблизи источника тепла или открытого огня; храните его в недоступном для детей месте. Заряд аккумулятора может производиться только с помощью специального зарядного устройства, которое можно приобрести в дилерском магазине для мотоциклов.

ИЗВЛЕЧЕНИЕ АККУМУЛЯТОРА

Убедитесь, что выключатель зажигания выключен.

 Информацию о том, как снять седло водителя, см. в разделе «Седло» (стр. 25)

 Отсоедините кабель аккумулятора, сначала отсоедините отрицательную(-) клемму, затем положительную(+) клемму

 Ослабьте винты, крепящие кабели к клеммам аккумулятора и снимите аккумулятор.



ОСТОРОЖНО!

Запрещается вскрывать аккумулятор, добавлять дистиллированную воду или электролит.

УСТАНОВКА АККУМУЛЯТОРА

Вставьте АКБ в отсек аккумуляторной батареи.

-  Подключите положительный(+) кабель к положительной(+) клемме, затем отрицательный(-) кабель - к отрицательной(-) клемме.
-  Затяните винты, крепящие кабель к клеммам аккумулятора.
-  Закройте положительную (+) клемму красной изоляцией.



ОСТОРОЖНО!

Подключение отрицательного провода к положительной клемме аккумулятора или подключение положительного провода к отрицательной клемме аккумулятора приведет к серьезным повреждениям электрической системы.



ВАЖНО

Обращайте внимание на расположение клемм и полярность кабеля.

КРАСНЫЙ = ПЛЮС (+)

ЧЕРНЫЙ = МИНУС (-)

ФОНАРИ И ЛАМПЫ

ПЕРЕДНИЙ ФОНАРЬ



ДЕЙСТВИЯ

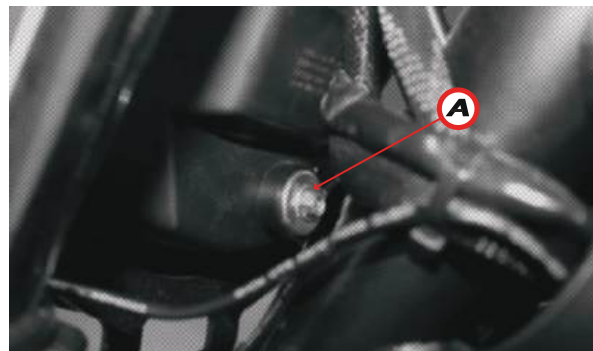
Регулярно проверяйте форму пучка света фар в авторизованных сервисных центрах компании MOTO MORINI или в доверенных сервисных центрах.

Регулировка фар вверх и вниз осуществляется прямым вращением внутреннего винта под фарой (A).

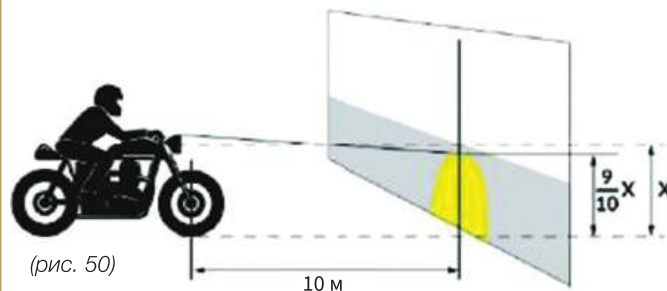
Отрегулируйте пучок света, как показано на рисунке.

Дневной свет/передний габаритный свет: 3,8/0,3 Вт.

Ближний/дальний свет: LED-14/30 Вт



(рис. 49)



(рис. 50)

ИНДИКАТОРНЫЕ ЛАМПЫ

В указателе поворота используется набор несменных светодиодов. Если указатель не работает, необходимо заменить его в авторизованном сервисном центре компании MOTO MORINI.

ФОНАРЬ ПОДСВЕТКИ РЕГИСТРАЦИОННОГО ЗНАКА

В фонаре подсветки регистрационного знака используется набор несменных светодиодов. Если фонарь не работает, необходимо заменить весь корпус фонаря в авторизованном сервисном центре компании MOTO MORINI.

ЗАДНИЙ ФОНАРЬ

В заднем фонаре используется ряд светодиодов, которые не подлежат замене. Если фонарь не работает, необходимо заменить его в авторизованном сервисном центре компании MOTO MORINI.



CALIBRO 

ДЛЯ ЗАМЕТОК



ТРАНСПОРТНОЕ СРЕДСТВО РАЗРАБОТАНО В ИТАЛИИ



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Ваш дилер:



 **BRANDT**

Санкт-Петербург, улица Софийская, 79А
motomorini@brandt.spb.ru

 **+7 (800) 201 71 54**

 motomorini.ru

 [motomoriniru](https://t.me/motomoriniru)

 [motomorini](https://vk.com/motomorini)

CALIBRO